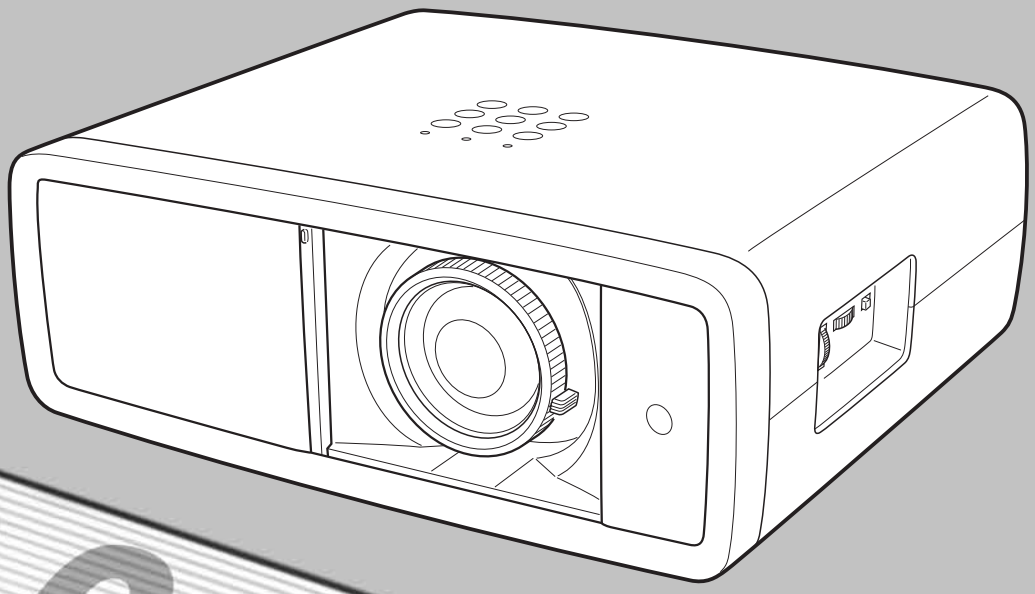
SANYO

# Proiettore Multimedia

## MODELLO PLV-Z700



PROJECTOR

# Manuale d'uso

# Funzionalità e design

Questo proiettore multimediale si avvale delle più avanzate tecnologie che lo rendono portatile, durevole e di facile utilizzo.
Il proiettore è dotato di funzioni multimediali incorporate, di una tavolozza di 1,07 miliardi di colori e di un display a cristalli liquidi a matrice attiva (LCD).

## ◆ Obiettivo zoom ravvicinato e ad ampio raggio

Questo proiettore è dotato di un obiettivo zoom ravvicinato e grandangolo 2x in grado di proiettare un'immagine diagonale da 100" da una distanza di 3,0 - 6,1 m.

## ◆ Spostamento dell'obiettivo

La funzione Spostamento dell'obiettivo consente una maggiore libertà di posizionamento del proiettore. È possibile utilizzare l'apparecchio nella posizione desiderata senza ottenere un'immagine distorta *(vedere a pagina 14)*.

## ◆ Funzione di impostazione dei colori

La funzione Impost. colore consente di regolare i colori delle immagini in base alle proprie preferenze e all'ambiente circostante *(vedere alle pagine 32, 33)*.

## ◆ Iride automatica

L'integrazione dell'apertura della lampada aumenta il contrasto e la profondit dell'immagine proiettata.

## ◆ Compatibilità

Il proiettore accetta segnali da più sorgenti multiple: computer, sistemi TV analogici (PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N), video Component, S-video, Scart RGB e HDMI.

## ◆ Impostazione rapida sistema computer

Il proiettore è dotato di un sistema Multi-scan in grado di adattare in modo rapido l'apparecchio a quasi tutti i segnali trasmessi da computer *(vedere a pagina 26)*.

## ◆ 16 : 9 Ampio schermo

Il proiettore è dotato di display a cristalli liquidi (LCD) (risoluzione 1920 x 1080) a 16 : 9, pertanto è possibile proiettare l'immagine da segnali video a componenti quali lettori DVD e TV ad alta definizione a schermo intero.

## ◆ Conversione progressiva del segnale interlacciato

Questa tecnologia, che converte il segnale interlacciato in segnale progressivo, consente di ottenere immagini di alta qualità *(vedere a pagina 29)*.

## ◆ Otturatore a scorrimento automatico

L'otturatore a scorrimento automatico protegge l'obiettivo dalla polvere e dai graffi. Si apre e si chiude automaticamente quando viene premuto il tasto POWER ON/STAND-BY.

## ◆ Ampia selezione di modalità immagine

È possibile selezionare la modalità immagine per l'ambiente di visualizzazione o per la qualità immagine desiderata *(vedere a pagina 27)*. È inoltre possibile memorizza i cinque diversi tipi di immagine preferiti *(vedere alle pagine 28 - 33)*.

## ◆ Risparmio energetico

La funzione Risparmio energetico riduce il consumo elettrico e preserva la vita operativa della lampada *(vedere a pagina 41)*.

## ◆ Funzione Logo

La funzione Logo consente di personalizzare il logo su schermo con le funzioni per il logo *(vedere a pagina 40)*.
È possibile acquisire un'immagine per la schermata del logo e usarla come visualizzazione iniziale o tra presentazioni.

## ◆ Controllo lampada

È possibile selezionare la luminosità della lampada di proiezione *(vedere alle pagine 23, 29)*.

## ◆ Display menu multilingue

Il menu operativo può essere visualizzato in 16 lingue: Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Portoghese, Olandese, Svedese, Finlandese, Polacco, Ungherese, Rumeno, Russo, Cinese, Coreano o Giapponese *(vedere a pagina 37)*.

## ◆ Due terminali HDMI

Il proiettore dispone di due terminali HDMI (High Definition Multimedia Interface). Questi terminali consentono di effettuare il collegamento con dispositivi digitali.

***✔Note:***

- *I menu su schermo e le figure incluse nel presente manuale potrebbero risultare lievemente differenti dal prodotto.*
- *Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.*

# Sommario


**Funzionalità e design . . . . . 2**
**Sommario . . . . . 3**
**All'utente . . . . . 4**
**Istruzioni sulla sicurezza . . . . . 5**
Circolazione dell'aria 6
Installazione del proiettore in una posizione corretta 6
Spostamento del proiettore 6
**Conformità . . . . . 7**
**Funzioni e nomi dei componenti . . . . . 8**
Vista anteriore 8
Vista posteriore 8
Vista inferiore 8
Terminale posteriore 9
Pannello di controllo superiore 10
Telecomando 11
Distanza di funzionamento del telecomando 12
Installazione delle pile del telecomando 12
**Installazione . . . . . 13**
Posizionamento del proiettore 13
Piedini regolabili 13
Spostamento dell'obiettivo 14
Collegamento all'apparecchiatura video (Video, S-Video) 15
Collegamento all'apparecchiatura video (Componente) 15
Collegamento all'apparecchiatura video (HDMI, RGB Scart) 16
Collegamento a un computer 16
Collegamento del cavo di alimentazione CA. 17
**Funzionamento di base . . . . . 18**
Accensione del proiettore 18
Spegnimento del proiettore 19
Come utilizzare il menu su schermo 20
Menu e relative funzioni 21
Regolazione zoom e messa a fuoco 22
Funzionamento tramite telecomando 22
**Ingresso . . . . . 24**
Selezione della sorgente di ingresso e del sistema 24
**Immagine . . . . . 27**
Selezione modalità Immagine 27
**Regolazione dell'immagine . . . . . 28**
Regolazione modalità immagine 28
**Formato immagine . . . . . 34**
Posizione immagine e regolazione schermo 34
**Schermo . . . . . 35**
Regolazione delle dimensioni dello schermo 35
**Impostazione . . . . . 37**
Impostazione 37
**Informazioni . . . . . 43**
Visualizzazione delle informazioni sulla sorgente di ingresso 43
**Manutenzione e pulizia . . . . . 44**
Indicatore WARNING 44
Pulizia tramite i fori per la pulizia dei pannelli RGB 45
Pulizia del filtro dell'aria 47
Azzeramento del timer filtro 48
Pulizia dell'obiettivo di proiezione 48
Pulizia dell'involucro del proiettore 48
Sostituzione della lampada 49
Azzeramento del timer di sostituzione della lampada 50
**Appendice . . . . . 51**
Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento 51
Indicatori e condizione del proiettore 53
Albero del menu 54
Tabella modalità sistema 56
Specifiche tecniche 57
Configurazione dei terminali 58
Componenti facoltativi 58
Dimensioni 59



**MARCHI DI FABBRICA**

- Ogni nome di società o prodotto in questo manuale d'uso è un marchio di fabbrica o marchio di fabbrica registrato del rispettivo proprietario.

Prima di installare e azionare il proiettore, leggere attentamente il presente manuale.
Questo proiettore è dotato di molte caratteristiche e funzioni utili. L’uso del proiettore consente di sfruttare queste funzioni e di mantenerlo nelle condizioni ottimali per lungo tempo.
Un uso improprio può provocare non solo un’abbreviazione della durata del prodotto, ma anche malfunzionamenti, pericolo di incendi o altri incidenti.
Se il proiettore non funziona correttamente, rileggere questo manuale, verificare la correttezza delle operazioni eseguite, controllare le connessioni tramite cavo e ricercare le soluzioni nella sezione “Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento” alla fine di questo manuale. Se il problema persiste, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato questo proiettore o il centro di assistenza.

**ATTENZIONE**

**RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE**

**ATTENZIONE : PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL’INTERNO NON CI SONO PARTI CHE NECESSITANO MANUTENZIONE DA PARTE DELL’UTENTE, ECCETTO LA SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.**

QUESTO SIMBOLO INDICA CHE ALL’INTERNO DELL’UNITÀ È PRESENTE UNA TENSIONE PERICOLOSA, FONTE DI RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE.

QUESTO SIMBOLO INDICA CHE NEL MANUALE D’USO PER L’USO ALLEGATO ALL’UNITÀ SONO CONTENUTE ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L’USO E PER LA MANUTENZIONE DELL’APPARECCHIO.

Il simbolo e i sistemi di riciclaggio descritti di seguito si applicano esclusivamente ai paesi dell’UE.
Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di elevata qualità che possono essere riciclati e/o riutilizzati.
Il simbolo di riciclaggio mostrato di seguito indica che i dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori, una volta esauriti, devono essere smaltiti separatamente rispetto ai rifi uti domestici.

Nota:
Se sotto il simbolo di riciclaggio appare un simbolo chimico, esso sta ad indicare che la batteria o l’accumulatore contengono metalli pesanti a determinate concentrazioni. Questo viene specifi cato come segue: Hg: mercurio, Cd: cadmio, Pb: piombo.
Nell’Unione europea esistono diversi sistemi per la raccolta dei rifi uti speciali quali i dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori.
Si raccomanda di provvedere allo smaltimento di tali rifi uti secondo quanto previsto dalle normative vigenti in materia.

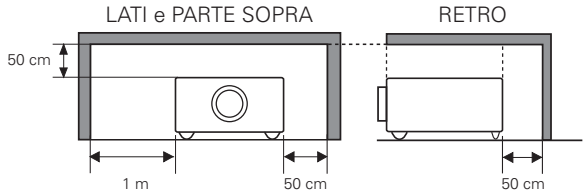
Aiutaci a conservare l’ambiente!

## Precauzioni di sicurezza

**AVVERTENZA: ●QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE DOTATO DI MESSA A TERRA.**

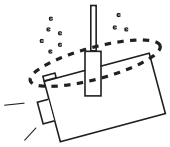
**●PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE NON ESPORRE L’APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.**

– L’obiettivo di proiezione di questo proiettore emette una luce intensa. Non fissare direttamente l’obiettivo potrebbero derivarne seri danni alla vista. Fare particolarmente attenzione a che i bambini non fissino direttamente il raggio luminoso.
– Installare il proiettore in posizione corretta. Altrimenti, si corre il rischio di incendi.
– Per consentire la corretta circolazione dell’aria e il raffreddamento dell’unità è necessario lasciare sufficiente spazio libero sulle parti superiore, posteriore e laterali del proiettore. Le dimensioni mostrate indicano lo spazio minimo richiesto. Se il proiettore deve essere inserito in un vano, occorre comunque mantenere tali distanze minime.
– Non coprire la fessura di ventilazione situata sul proiettore. La formazione di calore può ridurre la durata del proiettore e può anche essere pericolosa.




– Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo piuttosto lungo, disinserire la spina del proiettore dalla presa a muro della rete elettrica.
– Non proiettare la stessa immagine per periodi di tempo prolungati, in quanto l’immagine residua potrebbe rimanere sul pannello LCD con certi tipi di pannello.

### AVVERTENZE SULL’INSTALLAZIONE A SOFFITTO



Se si installa il proiettore al soffitto, pulire periodicamente le prese di entrata dell’aria, i filtri dell’aria e la parte superiore del proiettore con un aspirapolvere.
Se il proiettore non viene pulito per un periodo prolungato, la povere può bloccare il funzionamento della funzione di raffreddamento e può provocare guasti o seri incidenti.

**PER EVITARE RISCHI DI GUASTI O SERI INCIDENTI, NON INSTALLARE IL PROIETTORE IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GRASSI O FUMI, COME IN UNA CUCINA. SE IL PROIETTORE ENTRA A CONTATTO CON OLIO O PRODOTTI CHIMICI, POTREBBE DETERIORARSI.**

**LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D’USO PER UN RIFERIMENTO FUTURO.**

# Istruzioni sulla sicurezza

Prima di mettere in funzione il prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni di funzionamento e sicurezza.

Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito e conservarle per l'uso successivo. Prima di pulire il proiettore disinserire la spina dalla presa della rete c.a. Non usare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia, utilizzare un panno umido.

Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul proiettore.

Per una maggiore protezione del proiettore in caso di temporale o di mancato utilizzo per un lungo periodo di tempo, disinserire la spina dalla presa a muro. Questo evita possibili danni derivanti da fulmini o sovracorrenti momentanee.

---

Non esporre questa unità alla pioggia né utilizzarla vicino all'acqua ... per esempio, in un piano interrato umido, vicino a una piscina, ecc...

Per non causare danni all'apparecchio non utilizzare accessori che non siano raccomandati dal fabbricante.

Non posizionare il proiettore su carrelli, cavalletti o piani non stabili. Il proiettore potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e danneggiarsi seriamente. Utilizzare solo carrelli o cavalletti raccomandati dal fabbricante o venduti con il proiettore stesso. I montaggi a parete o scaffali devono essere eseguiti attenendosi alle istruzioni del fabbricante e utilizzando un kit di montaggio approvato dal fabbricante.

Qualsiasi spostamento dell'apparecchio su un carrello deve essere effettuato con la massima cura. Arresti repentini, spinte eccessive e superfici irregolari potrebbero far ribaltare il proiettore e il carrello.

---

Le fessure e le aperture poste sul retro e sul fondo dell'apparecchio servono per la ventilazione, necessaria per il buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivati dal surriscaldamento.

Le aperture non devono mai essere coperte con panni o altro e per non ostruire l'apertura del fondo evitare di porre il proiettore su letti, divani, tappeti o altre superfici simili. Non posizionare il proiettore accanto a caloriferi o altre fonti di calore.

Questo proiettore non deve essere installato in un posto incassato quale un mobile libreria, a meno che ci siano delle appropriate aperture di ventilazione.

Non introdurre oggetti di alcun tipo nelle fessure del proiettore perché potrebbero venire a contatto con parti sotto tensione pericolose o provocare corto circuiti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare liquidi di alcun tipo sul proiettore.

Non installare il proiettore in prossimità dei condotti di ventilazione di un impianto di climatizzazione.

Il proiettore deve essere alimentato esclusivamente con corrente alla tensione indicata sull'apposita targhetta. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, consultare il rivenditore autorizzato o la società elettrica locale.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche non sovraccaricare le prese a muro o i cavi di prolunga. Non appoggiare oggetti sul cavo di alimentazione. Non posizionare il proiettore in modo che il cavo sia sottoposto al calpestio delle persone presenti.

Non tentare di riparare il proiettore da soli, perché aprendo o rimuovendo le coperture ci si espone all'alto voltaggio o ad altri rischi. Per tutti gli interventi far riferimento al personale di assistenza qualificato.

Disconnettere il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa a muro e far riferimento al personale di assistenza qualificato quando si verificano le seguenti condizioni:

a. Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o usurati.
b. Quando acqua o altri liquidi sono penetrati nel proiettore.
c. Quando il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
d. Quando il proiettore non funziona normalmente pur attenendosi alle istruzioni di funzionamento. Regolare solo i comandi descritti nelle istruzioni di funzionamento, poiché la regolazione impropria di altri comandi potrebbe causare danni e spesso rendere più laboriosi gli interventi dei tecnici qualificati per il ripristino del funzionamento regolare del proiettore.
e. Quando il proiettore è caduto e l'involucro esterno è danneggiato.
f. Quando il proiettore mostra un evidente malfunzionamento e necessita di un intervento di riparazione.

Nel caso in cui si rendano necessarie delle sostituzioni, assicurarsi che i tecnici di assistenza utilizzino i pezzi di ricambio specificati dal fabbricante, dotati delle stesse caratteristiche dei pezzi originali. Sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

Dopo ogni riparazione o manutenzione del proiettore, chiedere ai tecnici di assistenza di eseguire delle prove di controllo per accertarsi che il proiettore funzioni in modo sicuro.

---

## *Circolazione dell'aria*

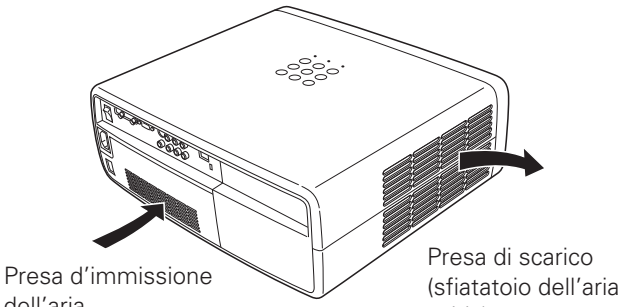
Le aperture nell'involucro svolgono la funzione di ventilazione per garantire il funzionamento corretto del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento, tali aperture non devono essere bloccate o ostruite.

### ⚠ ATTENZIONE

Dalle prese di ventilazione viene emessa aria calda. Quando si utilizza o si installa il proiettore, è necessario osservare le seguenti precauzioni.

– Non appoggiare nessun oggetto infiammabile e nessuna bomboletta spray accanto al proiettore, perché dai fori di ventilazione viene emessa aria calda.
– Mantenere la presa di scarico lontana almeno 1 m da qualsiasi oggetto.
– Non toccare i componenti periferici della presa di ventilazione, specialmente le viti e le parti metalliche. Queste aree diventano caldo durante l'uso del proiettore.
– Non collocare alcun oggetto sull'involucro. Eventuali oggetti collocati sul proiettore possono subire danni e provocare pericoli di incendi per surriscaldamento.

Le ventole di raffreddamento svolgono la funzione di raffreddamento del proiettore. La velocità di funzionamento delle ventole varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.

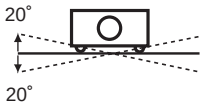



### ⚠ FARE ATTENZIONE DURANTE IL MONTAGGIO A SOFFITTO

Per l'installazione a soffitto, occorre disporre dell'apposito kit di montaggio per questo proiettore. Se l'installazione non viene effettuata correttamente, il proiettore potrebbe cadere, con conseguenti possibili pericoli or lesioni. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore. La garanzia del proiettore non copre i danni causati dall'utilizzo di kit di montaggio a soffitto non raccomandati o dall'installazione del kit di montaggio a soffitto in un luogo errato.

## *Installazione del proiettore in una posizione corretta*

Installare il proiettore in una posizione corretta. L'installazione in una posizione non corretta potrebbe ridurre la durata della lampada e provocare pericolo di incendi.




Non inclinare lateralmente il proiettore di più di 20 gradi.

Non rivolgere il proiettore verso l'alto per proiettare un'immagine.

**NON VERSO L'ALTO**

Non rivolgere il proiettore verso il basso per proiettare un'immagine.

**NON VERSO IL BASSO**

Non rivolgere il proiettore verso uno dei due lati per proiettare un'immagine.

**NON VERSO UNO DEI DUE LATI**

## *Spostamento del proiettore*

Quando si sposta il proiettore, verificare che l'otturatore a scorrimento automatico sia chiuso, ritrarre i piedini regolabili e bloccare l'obiettivo mediante il relativo dispositivo di blocco per prevenire eventuali danni all'obiettivo e alle superfici esterne. Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo prolungato, riporlo in una custodia appropriata per proteggerlo. Maneggiare il proiettore con cura; evitare di farlo cadere o battere, di sottoporlo a forti sollecitazioni e di appoggiare oggetti sulle superfici esterne.

### ⚠ PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO DEL PROIETTORE

– Non far cadere il proiettore o urtare che subisca colpi violenti in quanto potrebbe subire danni o non funzionare correttamente.
– Per trasportare il proiettore, utilizzare un contenitore per il trasporto adatta.
– Non spedire il proiettore tramite un corriere o un'agenzia di spedizioni in un contenitore non adatto. Il proiettore potrebbe danneggiarsi. Per spedire il proiettore tramite un corriere o un'agenzia di spedizioni, chiedere al rivenditore di fiducia consigli.
– Non inserire il proiettore nella custodia, prima che sia sufficientemente raffreddato.

# Conformità

## Avviso della Federal Communication Commission

Questo apparecchio è stato testato e dichiarato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della Parte 15 della normativa FCC. Questi limiti hanno lo scopo di fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose, nel caso in cui l'apparecchio venga usato in un ambiente residenziale. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia di frequenze radio e, se non installato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Comunque, non è possibile garantire che in una particolare installazione non si verifichino interferenze. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione di programmi radio o televisivi, cosa che può essere determinata accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a tentare di rimediare al problema delle interferenze con una o più delle contromisure seguenti.

- Riorientare l'antenna o installarla in un altro posto.
- Aumentare la distanza tra apparecchio e ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa della rete elettrica diversa da quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per i consigli del caso.

L'uso del cavo schermato è necessario per la conformità ai limiti della classe B della sottosezione B della Parte 15 della normativa FCC.

Non apportare cambiamenti o modifiche all'apparecchio a meno che sia specificato nelle istruzioni. Se tali cambiamenti o modifiche fossero necessari, potrebbe essere necessario interrompere il funzionamento dell'apparecchio.

| | |
|---|---|
| Numero modello | : PLV-Z700 |
| Nome commerciale | : Sanyo |
| Azienda responsabile | : SANYO FISHER COMPANY |
| Indirizzo | : 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311 |
| N. di telefono | : (818)998-7322 |

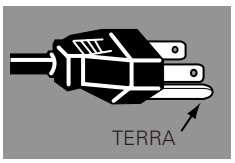
## REQUISITI DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE A C.A.

Il cavo di alimentazione in dotazione con questo proiettore è conforme ai requisiti per l'uso in vigore nel Paese in cui si è acquistato.

### Cavo di alimentazione per gli Stati Uniti e il Canada:

Il cavo di alimentazione a c.a. usato negli Stati Uniti e in Canada è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories (UL) e certificato da Canadian Standard Association (CSA).

Il cavo di alimentazione a c.a. è dotato di una spina a c.a. con messa a terra. Si tratta di una misura di sicurezza per essere certi che la spina possa essere inserita correttamente nella presa di rete. Non cercare di eliminare questa caratteristica di sicurezza. Se non si riesce a inserire la presa nella spina, contattare l'elettricista di fiducia.




### Cavo di alimentazione per il Regno Unito:

Il cavo è dotato di una presa modellata con fusibile incorporato, il valore del quale è indicato sul lato della presa che contiene i pin. Se si deve sostituire il fusibile, è necessaria usare un fusibile BS 1362 approvato ASTA dello stesso amperaggio, contrassegnato dal simbolo ⍟. Se il coperchio del fusibile è smontabile, non usare mai la spina senza coperchio. Se è necessario sostituire il coperchio del fusibile, assicurarsi che il coperchio nuovo sia dello stesso colore di quello visibile sul lato dei pin della spina (cioè rosso o arancione). I coperchio per fusibile si possono trovare presso il magazzino ricambi indicato nel Manuale d'uso.

Se la spina in dotazione non è adatta alla presa di rete, è necessario tagliarla e distruggerla.

In questo caso è necessario preparare l'estremità del cavo flessibile, montando la spina corretta.

**AVVERTENZA: UNA SPINA CON CAVO FLESSIBILE SCOPERTO È PERICOLOSA SE VIENE INSERITA IN UNA PRESA DI RETE.**

I fili del cavo di rete sono colorati secondo il codice seguente:

Verde e giallo ..... Terra
Blu ..... Neutro
Marrone ..... Sotto tensione

Poiché i colori del cavo di rete di questo apparecchio potrebbero non corrispondere con i segni colorati che identificano i terminali della spina, procedere nel modo seguente:

Il filo di colore verde e giallo deve essere collegato al terminale della spina contrassegnato dalla lettera E o dal simbolo di messa a terra di sicurezza ⏚ oppure di colore verde o verde e giallo.

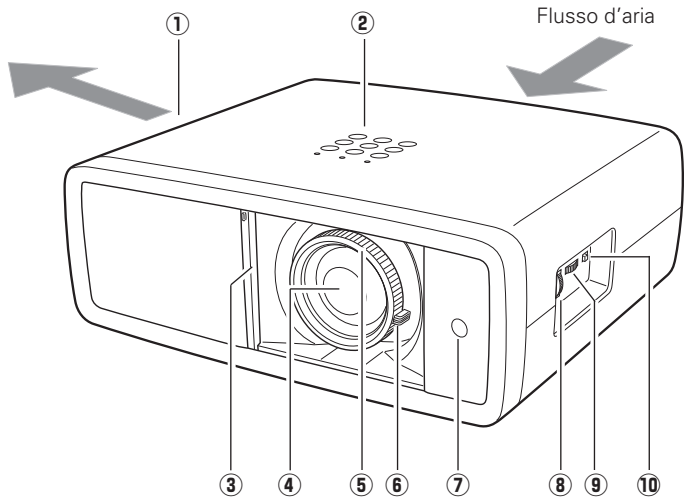
Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera N oppure di colore nero.

Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera L o di colore rosso.

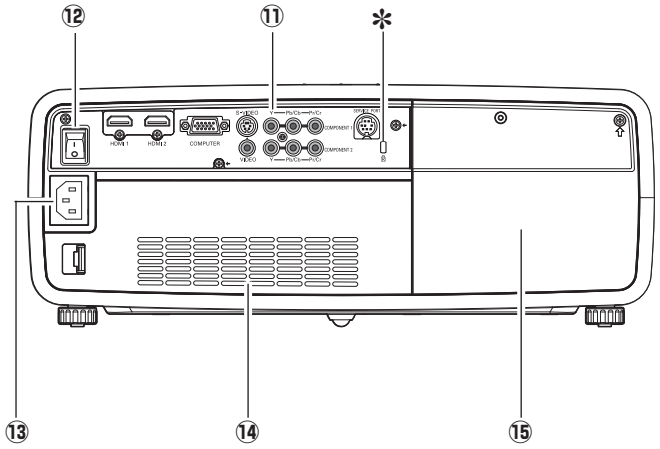
**AVVERTENZA: QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE DOTATO DI MESSA A TERRA.**

**LA PRESA DI RETE DEVE ESSERE INSTALLATA VICINO ALL'APPARECCHIO E FACILMENTE ACCESSIBILE.**

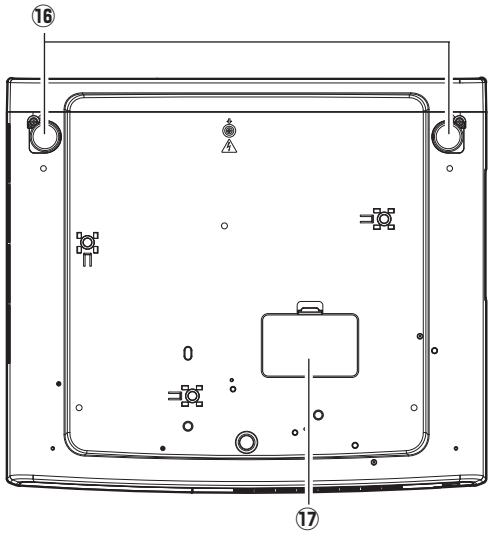
## *Vista anteriore*




## *Vista posteriore*




## *Vista inferiore*




① **Presa di scarico**

**ATTENZIONE**

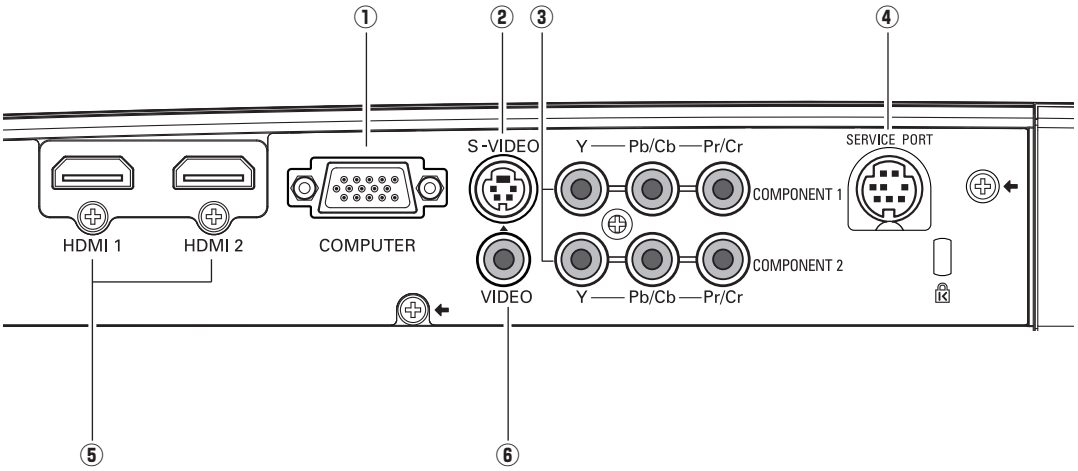
Dalla presa di scarico viene emessa aria calda. Non collocare in prossimità della presa oggetti sensibili al calore.

② **Tasti e indicatori del pannello dei comandi**
③ **Otturatore a scorrimento automaticor**
④ **Obiettivo di proiezione**
⑤ **Anello di messa a fuoco**
⑥ **Leva dello zoom**
⑦ **Ricevitore remoto a infrarossi**
⑧ **Anello di spostamento verticale dell'obiettivo (Alto/Basso)**
⑨ **Anello di spostamento orizzontale dell'obiettivo (Sinistra/Destra)**
⑩ **Dispositivo di blocco dell'obiettivo**

⑪ **Terminali e connettori**
⑫ **Interruttore di accensione/spegnimento**
⑬ **Connettore del cavo di alimentazione**
⑭ **Presa d'immissione dell'aria**
⑮ **Sportello della lampada**
✻ **Slot di sicurezza Kensington**
Questo slot è specifico per il blocco Kensington, utilizzato per scoraggiare il furto del proiettore.
*Kensington è un marchio registrato di ACCO Brands Corporation.

⑯ **Piedini regolabili**
⑰ **Copertura del foro di pulizia del pannello RGB**

## *Terminale posteriore*




① **COMPUTER**
Collegare l'uscita del computer o l'uscita video RGB Scart a 21 pin a questo connettore (p16).

② **S-VIDEO**
Collegare l'uscita S-Video del dispositivo video a questa presa (p15).

③ **COMPONENT 1 o COMPONENT 2**
Collegare l'uscita video Component a questi connettori (p15).

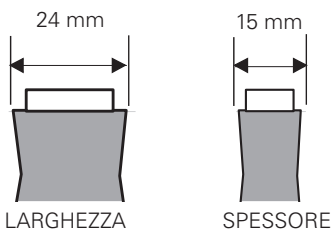
④ **SERVICE PORT**
Questo connettore viene utilizzato per la manutenzione del proiettore.

⑤ **HDMI 1 o HDMI 2***
Collegare il segnale di uscita HDMI del dispositivo video a questi terminali (p16).

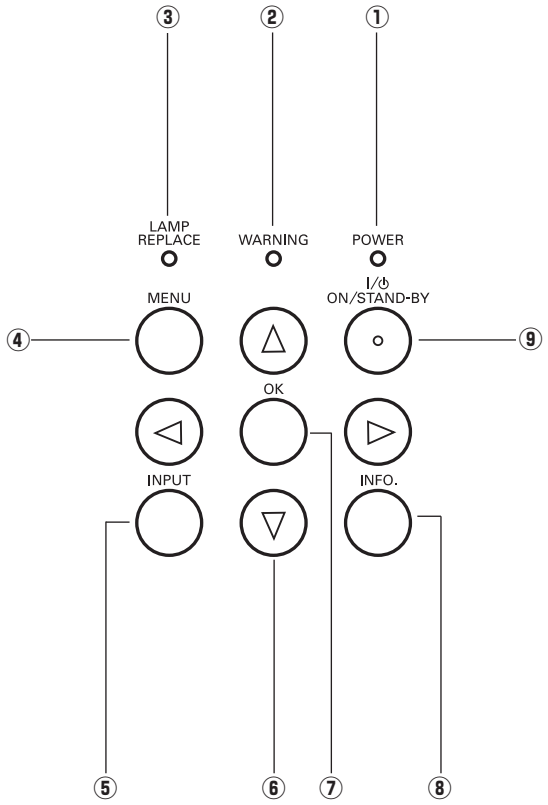
⑥ **VIDEO**
Collegare l'uscita video composita del dispositivo video a questo connettore (p15).

***Nota sul connettore HDMI:**
Utilizzare il connettore HDMI di dimensione inferiore a quella indicata di seguito. Nel caso non sia possibile il collegamento, utilizzare contemporaneamente i terminali HDMI 1 e HDMI 2.

Dimensioni massime dei connettori HDMI



## *Pannello di controllo superiore*




① **Indicatore POWER**
- È acceso costantemente in rosso quando il proiettore è in modalità stand-by.
- È acceso costantemente in verde quando il proiettore è in funzione.
- Lampeggia in rosso durante il periodo di raffreddamento.
- Lampeggia in verde in modalità Risparmio energetico (p41).
- Lampeggia in arancione quando l'otturatore a scorrimento automatico è chiuso durante le operazioni (p53).

② **Indicatore WARNING**
- Si illumina in rosso quando il proiettore rileva una condizione anomala.
- Lampeggia in rosso quando la temperatura interna del proiettore è eccessiva (p44 e 53).

③ **Indicatore LAMP REPLACE**
Questo indicatore si illumina in giallo quando la lampada di proiezione è prossima alla fine della sua durata utile (p49, 53).

④ **Tasto MENU**
Apre e chiude il menu su schermo (p20).

⑤ **Tasto INPUT**
Seleziona la sorgente di ingresso (p24).

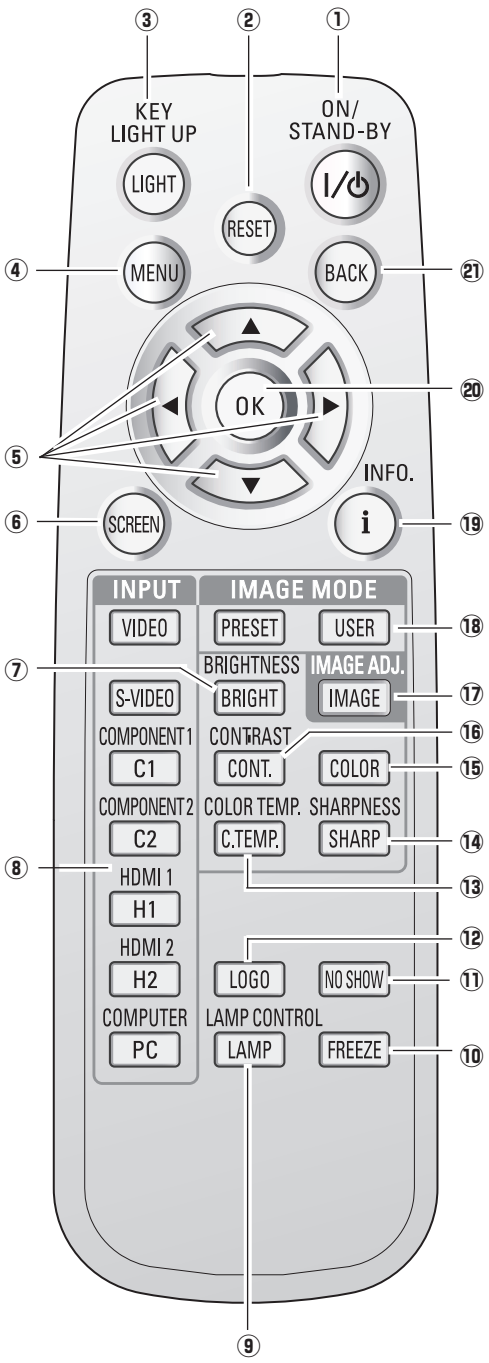
⑥ **Tasti Puntatore ▲▼◀▶**
Selezionano un elemento o impostano i valori di regolazione nel menu su schermo.

⑦ **Tasto OK**
Attiva l'elemento selezionato o consente l'accesso agli elementi del sottomenu (p20).

⑧ **Tasto INFO.**
Visualizza le informazioni sulla sorgente di ingresso (p43).

⑨ **Tasto POWER ON/STAND-BY**
Accende e spegne il proiettore (p18, 19).

## *Telecomando*




① **Tasto POWER ON/STAND-BY**
Accende e spegne il proiettore (p18, 19).

② **Tasto RESET**
Ripristina il valore precedente.
Questa funzione è limitata alla selezione dei menu Regola immag. (p28 – 33) e Formato imm. (p34).

③ **Tasto LIGHT**
Accende i tasti sul telecomando per circa 10 secondi (p22).

④ **Tasto MENU**
Apre e chiude il menu su schermo (p20).

⑤ **Tasti Puntatore ▲▼◀▶**
Selezionano un elemento o impostano i valori di regolazione nel menu su schermo.

⑥ **Tasto SCREEN**
Seleziona la dimensione dello schermo (p22, 35).

⑦ **Tasto BRIGHTNESS**
Regola la luminosità dell'immagine proiettata (p23, 28).

⑧ **Tasti INPUT**
Seleziona la sorgente di ingresso (p24).

⑨ **Tasto LAMP CONTROL**
Seleziona la modalità della lampada (p23, 29).

⑩ **Tasto FREEZE**
Congela l'immagine proiettata (p23).

⑪ **Tasto NO SHOW**
Spegne temporaneamente l'immagine proiettata (p23).

⑫ **Tasto LOGO**
Visualizza il logo acquisito (p23).

⑬ **Tasto COLOR TEMP.**
Regola la temperatura dei colori dell'immagine proiettata (p28).

⑭ **Tasto SHARPNESS**
Regola la nitidezza dell'immagine proiettata (p23, 29).

⑮ **Tasto COLOR**
Regola l'intensità dei colori dell'immagine proiettata (p23, 28).

⑯ **Tasto CONTRAST**
Regola il contrasto dell'immagine proiettata (p23, 28).

⑰ **Tasto IMAGE ADJ.**
Visualizza gli elementi del menu Regola immag. uno alla volta e regola direttamente gli elementi selezionati (p23, 28).

⑱ **Tasti IMAGE MODE**
Selezionano una modalità immagine (p23, 27).

⑲ **Tasto INFO.**
Visualizza le informazioni sulla sorgente di ingresso (p43).

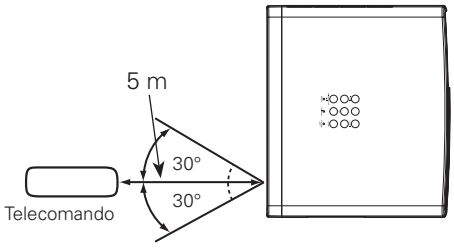
⑳ **Tasto OK**
Attiva l'elemento selezionato o consente l'accesso agli elementi del sottomenu (p20).

㉑ **Tasto BACK**
Torna al menu precedente.

✔***Nota:***
Per garantire un corretto funzionamento, si raccomanda di osservare le seguenti precauzioni:
– Non piegare o lasciare cadere il telecomando o esporlo all'umidità o al calore.
– Per la pulizia, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare benzene, diluenti, prodotti spray o altri prodotti chimici.

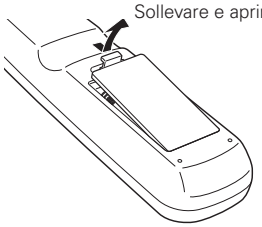
## *Distanza di funzionamento del telecomando*

Ogni volta che si preme un tasto, puntare il telecomando verso il proiettore (ricevitore a raggi infrarossi). L'ambito operativo massimo per il telecomando è di circa 5 m con un'angolazione di 60° davanti al proiettore.

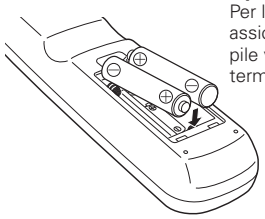



## *Installazione delle pile del telecomando*

***1*** Aprire il coperchietto dell'alloggiamento delle pile.

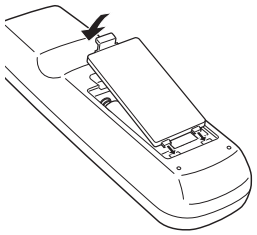



***2*** Installare le nuove pile nell'alloggiamento.



**2 pile di tipo AA**
Per la corretta polarità (+ e –), assicurarsi che i terminali delle pile vengano a contatto con i terminali del comparto.

***3*** Rimettere a posto il coperchietto dell'alloggiamento delle pile.



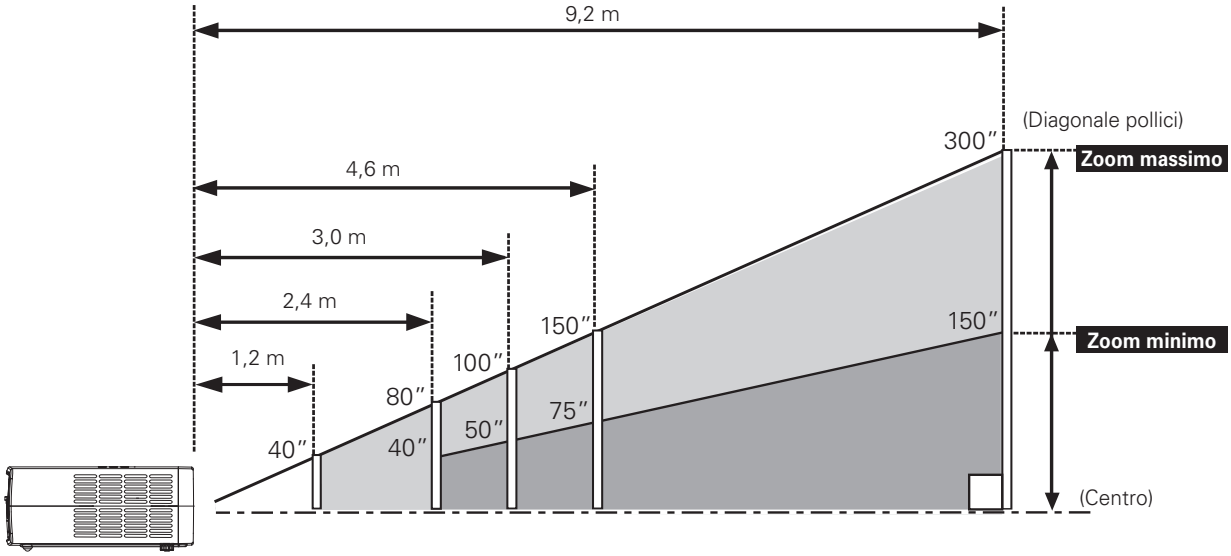
* Quando le pile del telecomando vengono sostituite, il codice del telecomando viene automaticamente reimpostato sul codice iniziale (Code 1) (p41).

Si raccomanda di osservare le precauzioni di sicurezza descritte di seguito:

- Utilizzare 2 pile alcaline di tipo AA o LR6.
- Sostituire sempre le pile insieme.
- Non usare assieme una pila nuova e una pila usata.
- Evitare il contatto con acqua o liquidi.
- Non esporre i telecomandi ai rischi di umidità o surriscaldamento.
- Non far cadere l'unità di telecomando.
- Se si verificasse una perdita delle pile, si raccomanda di pulire bene l'alloggiamento delle pile e caricare due pile nuove.
- Se le pile non vengono sostituire correttamente, esiste il pericolo di esplosioni.
- Smaltire le pile usate conformemente alle istruzioni del produttore delle pile e alle normative locali.

## Posizionamento del proiettore

Il proiettore dispone di una gamma di fuoco di 1,2 – 9,2 m con zoom al massimo e di 2,4 – 18,4 m con zoom al minimo, ed è progettato per la proiezione su superfici piane. Fare riferimento alla figura e alla tabella riportate di seguito per informazioni sulle dimensioni dello schermo e la distanza tra il proiettore e lo schermo.




| Grandezza dello schermo (L x A) mm<br>Rapporto larghezza altezza 16 : 9 | 40″ | 80″ | 100″ | 150″ | 300″ |
|---|---|---|---|---|---|
| | 886 x 498 | 1771 x 996 | 2214 x 1245 | 3321 x 1868 | 6641 x 3736 |
| Zoom (max.) | 1,2 m | 2,4 m | 3,0 m | 4,6 m | 9,2 m |
| Zoom (min.) | 2,4 m | 4,9 m | 6,1 m | 9,2 m | 18,4 m |

✔***Note:***

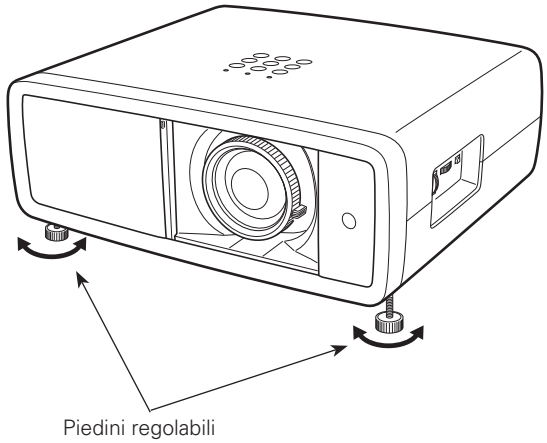
- *La luminosità della stanza influisce notevolmente sulla qualità delle immagini. Per ottenere immagini migliori si consiglia di oscurare leggermente l'ambiente.*
- *Tutte le misure sono approssimative e possono differire da quelle effettive.*

## Piedini regolabili

L'angolo di proiezione può essere regolato fino a 6,5 gradi con i piedini regolabili.

***1*** Ruotare i piedini regolabili per posizionare il proiettore all'altezza desiderata; per sollevare i piedini, ruotarli in senso orario.

***2*** Per abbassare o ritrarre i piedini, ruotarli in senso antiorario.

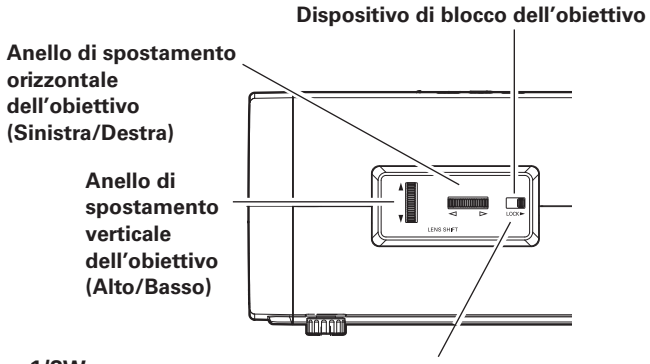


## *Spostamento dell'obiettivo*

L'obiettivo di proiezione può essere spostato manualmente in alto e in basso o a sinistra e a destra mediante gli anelli di spostamento dell'obiettivo, consentendo di regolare la posizione dell'immagine proiettata. Dopo aver regolato la posizione, bloccare l'obiettivo mediante il dispositivo di blocco dell'obiettivo.

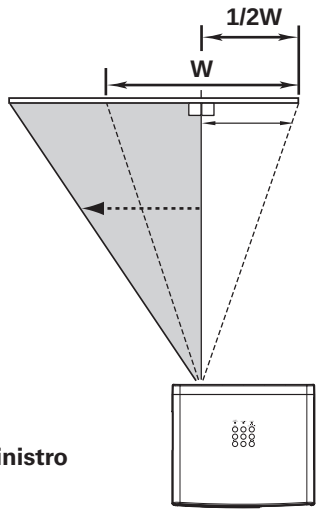
Spostare l'obiettivo di proiezione a destra o a sinistra mediante l'anello di spostamento orizzontale dell'obiettivo.

Spostare l'obiettivo di proiezione in alto o in basso mediante l'anello di spostamento verticale dell'obiettivo.

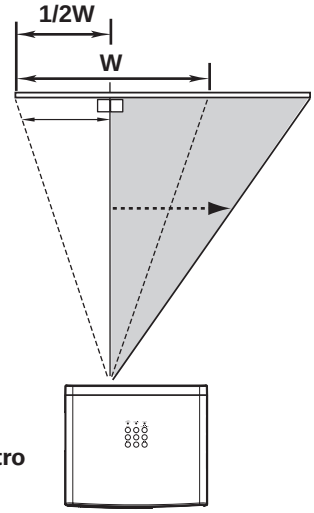

Dispositivo di blocco dell'obiettivo
Anello di spostamento orizzontale dell'obiettivo (Sinistra/Destra)
Anello di spostamento verticale dell'obiettivo (Alto/Basso)

Prima di utilizzare gli anelli di spostamento dell'obiettivo, accertarsi che questo dispositivo di blocco sia disattivato.

**Spostamento orizzontale dell'obiettivo (Sinistra/Destra)**

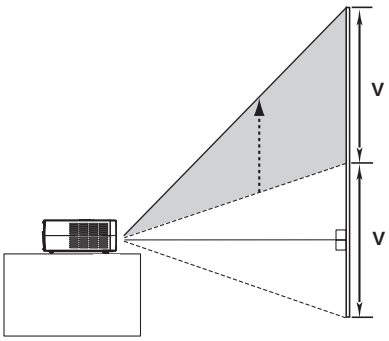



**limite sinistro**

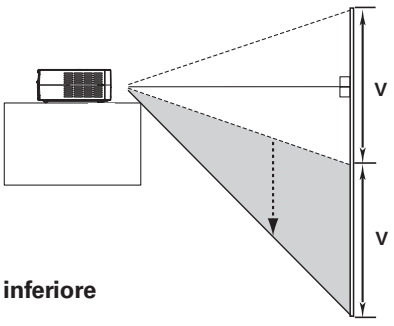



**limite destro**

**Spostamento verticale dell'obiettivo (Alto/Basso)**




**limite superiore**




**limite inferiore**

✔***Note:***

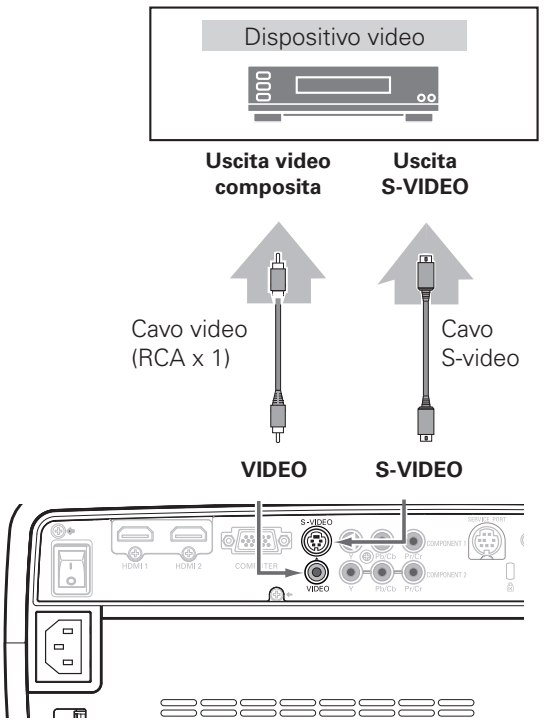
- *Generalmente, l'immagine migliore si ottiene sull'asse centrale dell'obiettivo.*
- *Se si effettua il massimo spostamento dell'obiettivo in ciascuna direzione, l'immagine può risultare distorta in corrispondenza dei bordi dello schermo.*
- *Se si effettua il massimo spostamento orizzontale dell'obiettivo, non è possibile effettuare il massimo spostamento verticale dell'obiettivo e viceversa.*
- *Gli anelli di spostamento dell'obiettivo sono bloccati come impostazione predefinita. Prima di utilizzare gli anelli di spostamento dell'obiettivo, accertarsi che il dispositivo di blocco dell'obiettivo sia disattivato.*

È possibile collegare il proiettore a fino a sei dispositivi alla volta. Per dettagli sui collegamenti, vedere le seguenti figure.

## *Collegamento all'apparecchiatura video (Video, S-Video)*

**Video, S-video**

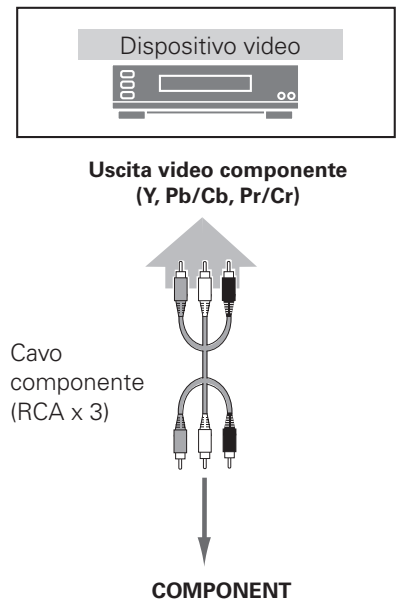
Utilizzare un cavo video oppure un cavo S-video (disponibile in commercio).




## *Collegamento all'apparecchiatura video (Componente)*

**Componente**

Utilizzare un cavo Component (opzionale).




***✔Note:***

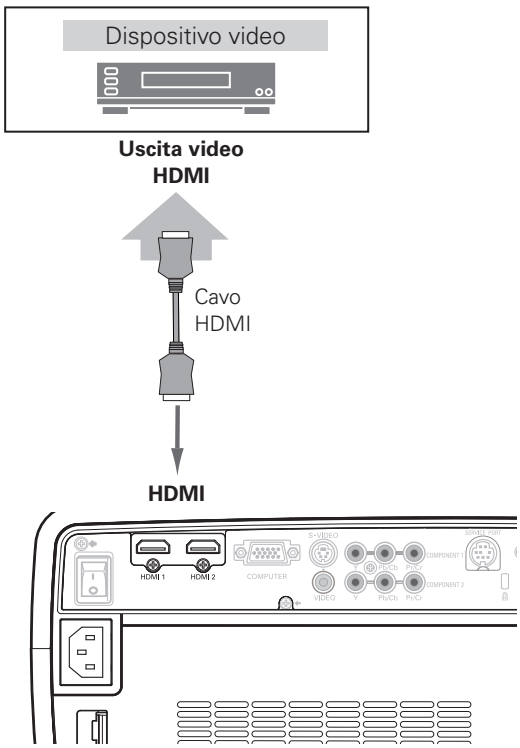
- *Per ordinare i cavi opzionali, vedere pagina 58.*
- *Per il collegamento tra dispositivi video HDTV e i terminali COMPONENT 1/2 del proiettore, possono occasionalmente verificarsi disturbi a linee orizzontali. In tal caso, regolare il valore di Sincron. fine. È possibile regolare l'impostazione su un qualsiasi valore compreso tra 0 e +31 (vedere a pagina 34).*

**Prima di collegare i cavi di interfaccia, è necessario scollegare i cavi di alimentazione del proiettore e dell'apparecchio esterno dalla presa CA.**

## *Collegamento all'apparecchiatura video (HDMI, RGB Scart)*

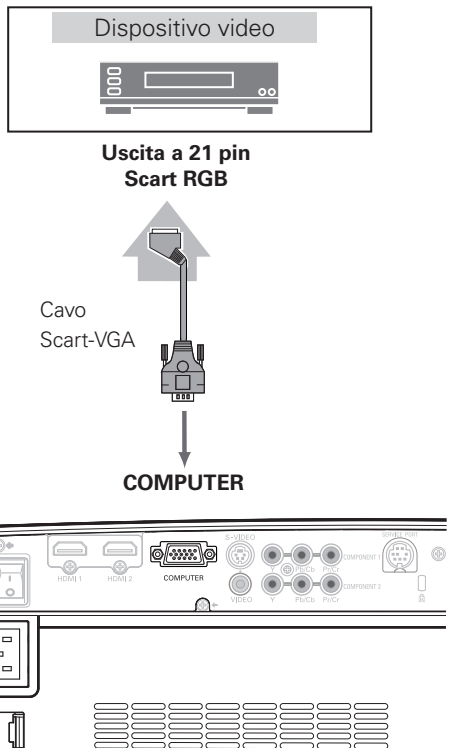
**HDMI**

Utilizzare un cavo HDMI (opzionale) per il connettore HDMI.




**RGB Scart**

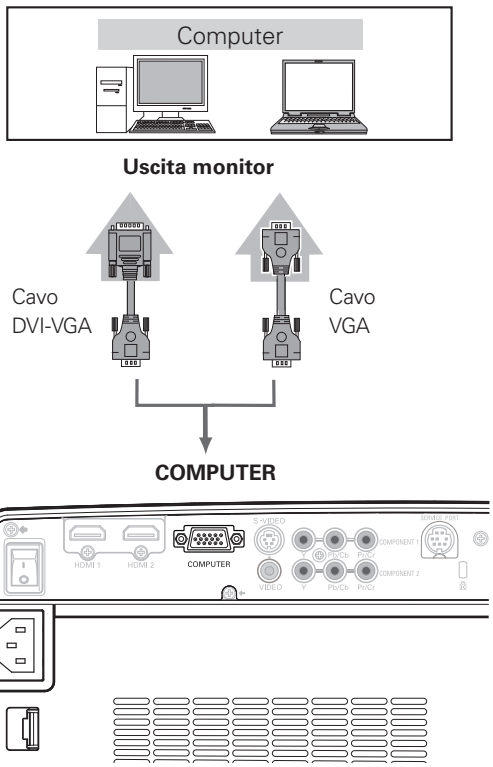
Utilizzare un cavo Scart-VGA (opzionale).




## *Collegamento a un computer*

**Computer (Analogico)**

Utilizzare un cavo VGA (disponibile in commercio) o un cavo DVI-VGA (disponibile in commercio).




✔***Nota:***

*• Per ordinare i cavi opzionali, vedere pagina 58.*

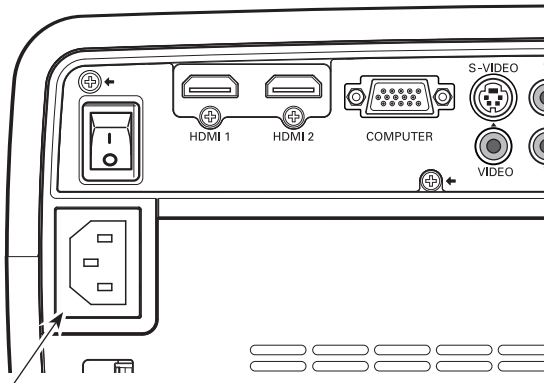
**Prima di collegare i cavi di interfaccia, è necessario scollegare i cavi di alimentazione del proiettore e dell'apparecchio esterno dalla presa CA.**

## *Collegamento del cavo di alimentazione CA.*

Il vostro proiettore usa normalmente una tensione di alimentazione di 100-120 V c.a. oppure 200-240 V c.a. Il proiettore seleziona automaticamente il corretto voltaggio in ingresso. É progettato per lavorare con un sistema di alimentazione monofase con filo neutro messo a terra. Per evitare folgorazioni non utilizzare altri tipi di alimentazione. Consultate il rivenditore autorizzato di fiducia o il centro assistenza se non siete sicuri del tipo di alimentazione elettrica in uso.
Prima di accendere il proiettore, collegarlo con l'apparecchio periferico.

**ATTENZIONE**

La presa della rete elettrica deve essere vicina all'apparecchio, e facilmente accessibile.



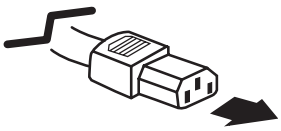
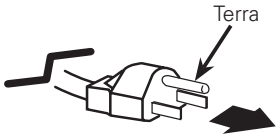
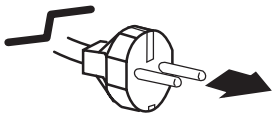
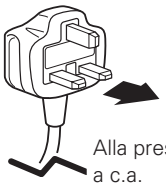

Inserire nel proiettore la spina del cavo di alimentazione in c.a. (fornito).

✔***Nota:***

Per sicurezza, scollegare il cavo di alimentazione CA quando il proiettore non viene utilizzato.
Quando il proiettore è collegato alla presa della rete di alimentazione CA ed è acceso, l'apparecchio è in modalità Standby (in attesa di funzionamento) e assorbe una piccola quantità di energia elettrica. Quando non è in uso, spegnere il proiettore.

### NOTA RELATIVA AL CAVI DI ALIMENTAZIONE

Il cavo di alimentazione a c.a. deve essere conforme alle norme del paese in cui si usa il proiettore.
Guardando alla tabella sotto, accertare quale spina di cavo di alimentazione in c.a. bisogna usare.
Se il cavo di alimentazione in c.a., completo di spina, non è adatto per la presa della rete elettrica locale, contattare il rivenditore di fiducia.

| Lato proiettore | Lato Presa di rete a c.a. | | |
|---|---|---|---|
| | **Per gli U.S.A. e il Canada** | **Per l'Europa continentale** | **Per il Regno Unito** |
|  |   |  |  |
| Alla presa CONNETTORE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE che si trova sul proiettore. | Alla presa di rete a c.a. **(120 Vc.a.)** | Alla presa di rete a c.a. **(200 - 240 Vc.a.)** | Alla presa di rete a c.a. **(200 - 240 Vc.a.)** |

## Accensione del proiettore

**1** Prima di accendere il proiettore, collegare tutte le periferiche (computer, videoregistratore, ecc.).

**2** Collegare il cavo CA del proiettore a una presa di corrente CA e portare l'interruttore di accensione/spegnimento in posizione Accensione. L'indicatore POWER si illumina in rosso.

**3** Premere il tasto POWER ON/STAND-BY sul pannello di controllo superiore o sul telecomando.

L'indicatore POWER si illumina in verde e vengono attivate le ventole di raffreddamento. Si apre l'otturatore a scorrimento automatico, viene visualizzato il display di preparazione e inizia il conto alla rovescia.

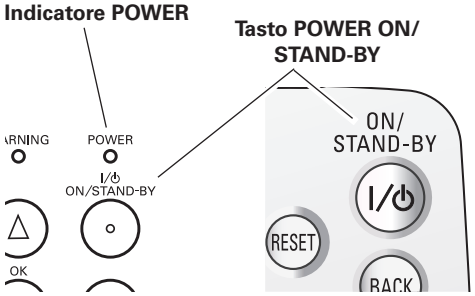
**4** Dopo il conto alla rovescia, sullo schermo viene visualizzata l'ultima sorgente di ingresso selezionata.

**Interruttore di accensione/spegnimento**

**Spegnimento** **Accensione**

**Indicatore POWER**

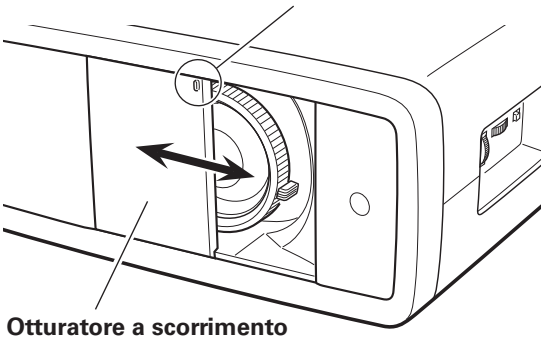
**Tasto POWER ON/ STAND-BY**




**Pannello di controllo superiore** **Telecomando**

**Sorgente di ingresso selezionata**

Utilizzare questa linguetta per le operazioni manuali.



**Otturatore a scorrimento automatico**

Non toccare l'otturatore a scorrimento quando questo è in movimento, poiché ciò potrebbe provocare lesioni e malfunzionamenti.

***✔Note:***

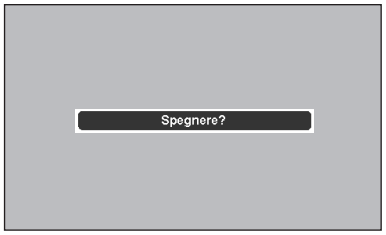
- *Se l'otturatore a scorrimento automatico non si apre correttamente, il proiettore non si accende e l'indicatore POWER lampeggia in arancione. Premere di nuovo il tasto POWER ON/ STAND-BY per effettuare il riavvio.*
- *Se per la funzione Display è seleziona l'opzione "Disattiva attesa" o "Off", il conteggio alla rovescia non viene mostrato sullo schermo (p40).*
- *Durante il periodo del conteggio alla rovescia, tutte le operazioni sono disabilitate.*
- *Appena si accende il proiettore, l'immagine può risultare scura per un determinato periodo di tempo. La lampada impiega del tempo per stabilizzarsi dopo l'accensione. Le modalità memorizzate per la lampada e per l'immagine diventano attive dopo che la lampada si è stabilizzata.*
- *Se l'otturatore viene leggermente chiuso manualmente durante la proiezione, questo verrà automaticamente chiuso.*

## *Spegnimento del proiettore*

**1** Premere il tasto POWER ON/STAND-BY del pannello dei comandi o del telecomando e sullo schermo sarà visualizzato il messaggio "Spegnere?". Premere di nuovo il tasto POWER ON/STAND-BY per spegnere il proiettore.

Quando la funzione Conferma spegnimento non è attiva, il proiettore si spegne senza richiedere alcuna conferma (vedere "Conferma spegnimento" in menu Impostazione, a p40).

L'otturatore a scorrimento automatico si chiude e l'indicatore POWER inizia a lampeggiare in rosso. L'indicatore continua a lampeggiare per circa 90 secondi mentre le ventole di raffreddamento sono in funzione.




Il messaggio scompare dopo 4 secondi.

**2** Quando il proiettore si è adeguatamente raffreddato per essere riacceso, l'indicatore POWER smette di lampeggiare. Quindi è possibile spegnere il proiettore tramite l'interruttore di accensione/spegnimento e scollegare il cavo di alimentazione CA.

AFFINCHÉ LA LAMPADA DURI IL PERIODO SPECIFICATO, UNA VOLTA ACCESA, ATTENDERE ALMENO 5 MINUTI PRIMA DI SPEGNERLA.

NON PREMERE L'INTERRUTTORE DI ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO E SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE CA DURANTE IL FUNZIONAMENTO DELLE VENTOLE DI RAFFREDDAMENTO O PRIMA CHE L'INDICATORE POWER ABBIA SMESSO DI LAMPEGGIARE. IN CASO CONTRARIO, LA DURATA DELLA LAMPADA VERRÀ RIDOTTA.

NON UTILIZZARE IL PROIETTORE IN MODO PROLUNGATO SENZA ALCUNA INTERRUZIONE. L'UTILIZZO PROLUNGATO SENZA INTERRUZIONI PUÒ COMPROMETTERE IL FUNZIONAMENTO DELLA LAMPADA. SPEGNERE IL PROIETTORE PER CIRCA UN'ORA OGNI 24 ORE.

***✔Note:***

- *Se l'otturatore a scorrimento automatico viene chiuso durante il funzionamento, il proiettore si spegne automaticamente per ragioni di sicurezza. Dopo l'uso, spegnere il proiettore premendo il tasto POWER ON/STAND-BY sul pannello di controllo superiore o sul telecomando.*
- *Quando l'indicatore POWER lampeggia, la lampada è in fase di raffreddamento e non è possibile accendere il proiettore. Attendere che l'indicatore POWER smetta di lampeggiare prima di riaccendere il proiettore.*
- *La velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.*
- *Se l'indicatore WARNING lampeggia o è acceso costantemente in rosso, vedere "Indicatore WARNING" a pagina 44.*
- *Non inserire il proiettore nella custodia, prima che sia sufficientemente raffreddato.*

## *Come utilizzare il menu su schermo*

Il proiettore può essere regolato o impostato tramite il menu su schermo. I menu hanno una struttura gerarchica, con un menu principale suddiviso in sottomenu a loro volta suddivisi in ulteriori sottomenu. Per le procedure di regolazione e impostazione, fare riferimento alle relative sezioni del presente manuale.

**1** Premere il tasto MENU sul pannello superiore o sul telecomando per visualizzare il menu su schermo.

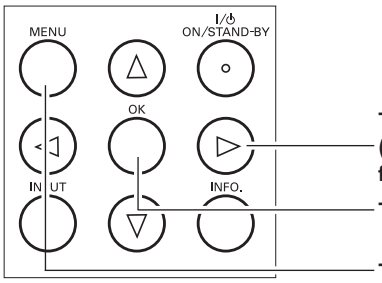
**2** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per evidenziare o selezionare gli elementi di un menu principale. Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere agli elementi dei sottomenu (l'elemento selezionato viene evidenziato in ARANCIONE).

**3** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'elemento di sottomenu desiderato e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all'elemento selezionato.

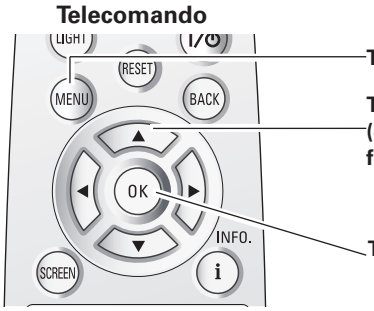
**4** Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ o il tasto OK per regolare l'impostazione o per passare da una opzione all'altra; premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per attivare l'elemento e tornare al sottomenu.

**5** Per tornare al menu principale, premere il tasto Puntatore ◀. Per uscire dal menu su schermo, premere di nuovo il tasto MENU.

**Pannello di controllo superiore**




**Telecomando**




**Menu su schermo (Menu principale)**

Tasto Puntatore a destra o tasto OK

L'elemento selezionato viene evidenziato in ARANCIONE.

**Menu su schermo (Sottomenu)**

## *Menu e relative funzioni*

Per informazioni dettagliate sul contenuto del menu, vedere Albero del menu (p54 - 55).

① **Immagine**
Selezionare una modalità immagine tra Cinema brillante, Cinema luminoso, Naturale, Energico, Dinamica, Parametri utente 1 - 5 (p27).

② **Regola immag.**
Regola Luminosità, Contrasto, Colore, Tinta, Temp. colore., Bilanciamento del bianco (R/G/B), Nitidezza, Controllo lampada, Gamma, Progressivo, Riduzione rumorosità, Menu avanzato, Azzera, Memorizza (p28 - 33).

③ **Formato imm.**
Seleziona Overscan, Orizzontale, Verticale, Auto impostaz. immagine, Sincron. fine e Punti totali per impostare i parametri da fare corrispondere al formato del segnale in ingresso (p34).

④ **Schermo**
Imposta la dimensione dello schermo tra Piena larghezza, Zoom, Formato originario, Normale espanso, Anamorfico (p35 - 36).

⑤ **Ingresso**
Seleziona una sorgente di ingresso tra Video, S-video, Component 1, Component 2, HDMI 1, HDMI 2, e Computer. Per gli ingressi Video e S-video, seleziona un sistema video tra AUTO, PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N (p24 - 26).

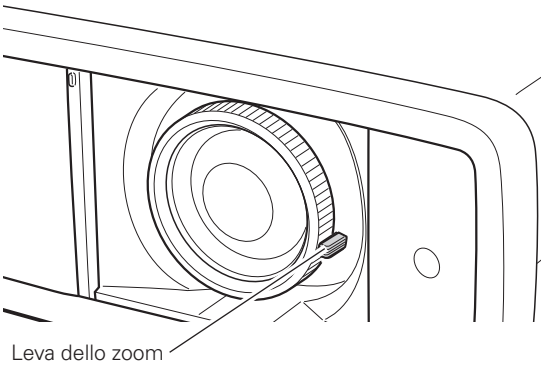
⑥ **Impostazione**
Modifica diverse impostazioni: Lingua, Menu avanzato, Posizione menu, Soffitto, Retro, HDMI 1, HDMI 2, Alto, Sfondo, Rinomina, Display, Logo, Conferma spegnimento, Cattura, Risparmio energetico, Telecomando, Otturatore, Schermo test, Timer filtro, Pulizia, Controllo ventola, Sost. lampada, Servizio, Impostazioni fabbrica (p37 - 42).

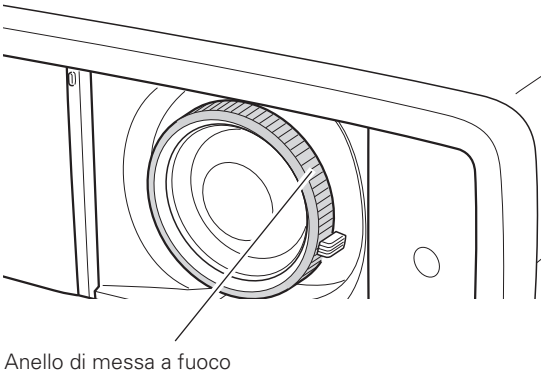
⑦ **Informazioni**
Visualizza le informazioni sulla sorgente di ingresso: Sorgente di ingresso, Segnale, Freq. Orizz., Freq. Vert., Colore profondo, Modalità immagine, Dimensioni schermo, Condizione lampada, Durata lampade e Ore filtro (p43).

⑧ **Guida**
Viene visualizzata l'operazione rilevante.

## *Regolazione zoom e messa a fuoco*

Ruotare la leva dello zoom per impostare lo zoom in avanti e indietro.
Ruotare l'anello di messa a fuoco per regolare il fuoco dell'immagine proiettata.




## *Funzionamento tramite telecomando*

Per alcune operazioni di uso frequente, si consiglia di utilizzare il telecomando.
La semplice pressione di un tasto consente di eseguire l'operazione desiderata, senza dover richiamare il menu su schermo.

### Tasto LIGHT

Premere il tasto LIGHT per illuminare i tasti del telecomando. Le luci vengono spente automaticamente se non vengono premuti tasti sul telecomando per 10 secondi.

### Tasto RESET

Premere il tasto RESET per ripristinare i dati modificati. Tutte le regolazioni tornano ai valori precedentemente impostati. Quando si seleziona un elemento del menu principale, tutti gli elementi dei sottomenu vengono ripristinati; se viene selezionato un elemento del sottomenu, viene ripristinato solo tale elemento. Questa funzione è limitata alla selezione dei menu Regola immag. (p28 – 33) e Formato imm. (p34).

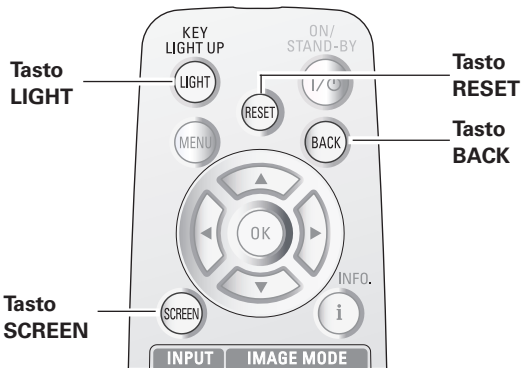
### Tasto BACK

Premere il tasto BACK per tornare al menu precedente. Se non esiste un menu precedente, la visualizzazione corrente scompare.

### Tasto SCREEN

Premere il tasto SCREEN per selezionare la dimensione dello schermo desiderata. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 35.

**Telecomando**




✔***Nota:***

- *Vedere la pagina successiva per ulteriori informazioni sugli altri tasti.*

### Tasti IMAGE MODE
Premere i tasti IMAGE MODE (PRESET o USER) per selezionare la modalità immagine dello schermo desiderata. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 27.

### Tasto IMAGE ADJ.
Premere il tasto IMAGE ADJ. per visualizzare gli elementi del menu Regola immag. uno alla volta e regolare direttamente l'elemento selezionato. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 28.

### Tasto BRIGHTNESS
Premere il tasto BRIGHTNESS per visualizzare la barra di regolazione della luminosità e utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione. Una volta ultimata la regolazione, premere il tasto MENU. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 28.

### Tasto CONTRAST
Premere il tasto CONTRAST per visualizzare la barra di regolazione del contrasto e utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione. Una volta ultimata la regolazione, premere il tasto MENU. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 28.

### Tasto COLOR TEMP.
Premere il tasto COLOR TEMP. per visualizzare la barra di regolazione della temperatura del colore e utilizzare i tasti di puntamento ◀▶ per selezionare le opzioni desiderate. Una volta ultimata la regolazione, premere il tasto MENU. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 28.

### Tasto COLOR
Premere il tasto COLOR per visualizzare la barra di regolazione del colore e utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione. Una volta ultimata la regolazione, premere il tasto MENU. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 28.

### Tasto SHARPNESS
Premere il tasto SHARPNESS per visualizzare la barra di regolazione della nitidezza e utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione. Una volta ultimata la regolazione, premere il tasto MENU. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 29.

### Tasto LOGO
Visualizza le opzioni dell'immagine selezionate per l'impostazione del logo. Per annullare, premere nuovamente il tasto LOGO o un qualsiasi altro tasto. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 40.

### Tasto LAMP CONTROL
Premere il tasto LAMP CONTROL per selezionare la modalità lampada e modificare la luminosità sullo schermo.

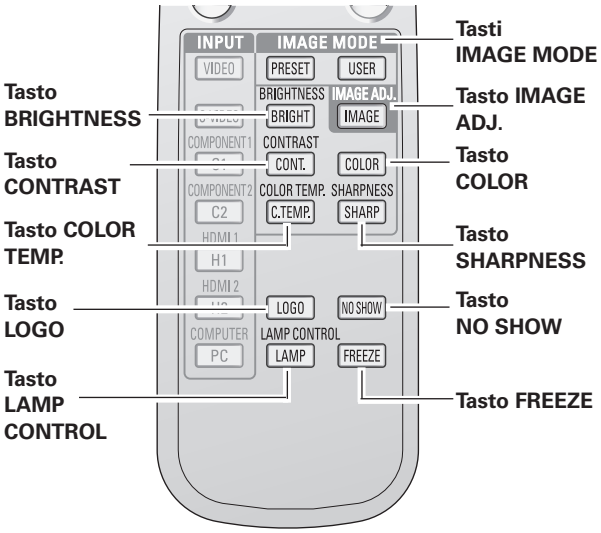
- Normale . . . . . Luminosità normale.
- Auto 1 . . . . . Luminosità in base al segnale di ingresso.
- Auto 2 . . . . . Meno luminoso e con suono più basso di Auto 1.
- Eco . . . . . Luminosità minima. Riduce il consumo della lampada.

In mancanza di un segnale di ingresso, la modalità della lampada viene impostata automaticamente su "Eco".

### Tasto NO SHOW
Premere il tasto NO SHOW per cambiare l'immagine in immagine tutta nera. Per tornare alla modalità normale, premere di nuovo il tasto NO SHOW o premere qualsiasi altro tasto.

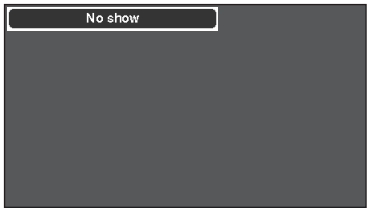
### Tasto FREEZE
Premere il tasto FREEZE per fermare l'immagine presente sullo schermo. Per tornare alla funzione fermo immagine, premere di nuovo il tasto FREEZE o premere qualsiasi altro tasto.

**Telecomando**




***✔Note:***
- *Vedere la pagina precedente per ulteriori informazioni sugli altri tasti.*
- *Premendo il tasto OK dopo aver impostato un elemento del menu Regola immag., viene visualizzato il menu principale.*

***✔Nota:***
- *Se l'immagine non è acquisita, non è possibile selezionare l'impostazione Utente.*




Il messaggio scompare dopo 4 secondi.

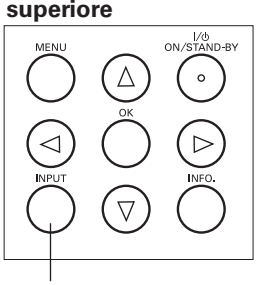
## *Selezione della sorgente di ingresso e del sistema*

Premere il tasto INPUT sul pannello di controllo superiore o i tasti INPUT sul telecomando (vedere di seguito) per selezionare la sorgente di ingresso.

***✔Nota:***

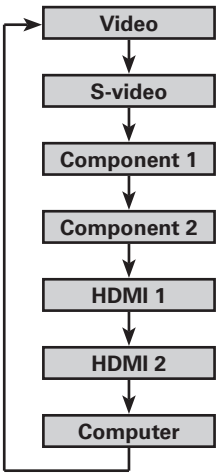
- *Prima di selezionare una sorgente di ingresso con questi tasti, è necessario impostare il corretto formato del segnale per ciascun ingresso mediante le operazioni di menu descritte a pagina 25 e 26.*

**Pannello di controllo superiore**




**Tasto INPUT**

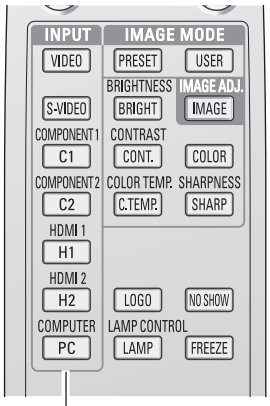
**Tasto INPUT**




### Tasti INPUT sul telecomando

Premere il tasto VIDEO, S-VIDEO, C1, C2, H1, H2 o PC sul telecomando, in base alla sorgente di ingresso.

**Telecomando**




**Tasti INPUT**

| | |
|---|---|
| **VIDEO** | Quando il segnale video è collegato alla presa VIDEO, selezionare VIDEO. |
| **S-VIDEO** | Quando il segnale video è collegato alla presa S-VIDEO, selezionare S-VIDEO. |
| **C1** | Quando il segnale video è collegato alla presa COMPONENT 1, premere C1. |
| **C2** | Quando il segnale video è collegato alla presa COMPONENT 2, premere C2. |
| **H1** | Quando il segnale video è collegato al terminale HDMI 1, premere H1. |
| **H2** | Quando il segnale video è collegato al terminale HDMI 2, premere H2. |
| **PC** | Quando il segnale del computer è collegato al connettore COMPUTER, premere PC. |

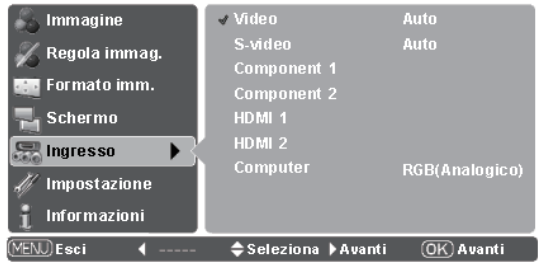
***✔Nota:***

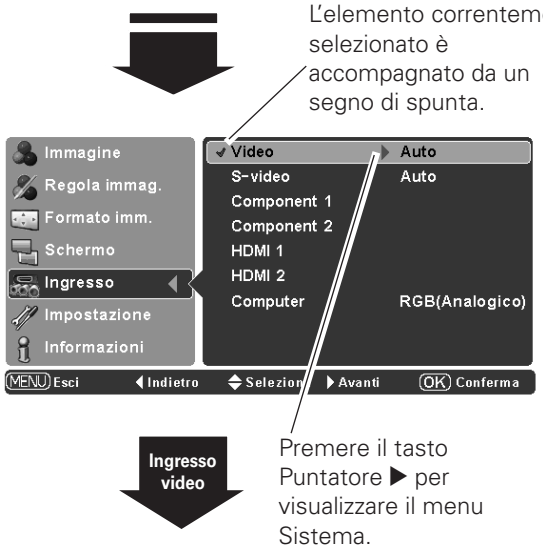
- *Quando si passa da HDMI 1 a HDMI 2 o viceversa, il segnale potrebbe essere interrotto per qualche istante a seconda dell'apparecchio.*

### Operazione tramite il menu

1. Selezionare il menu Ingresso con i tasti Puntatore ▲▼ e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere agli elementi del sottomenu.
2. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare una sorgente di ingresso e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Accanto all'elemento selezionato compare un segno di spunta.
3. Se si seleziona Video o S-video, premere il tasto Puntatore ▶ per visualizzare il menu di sistema.
4. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il sistema desiderato e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK.
5. Se si seleziona Computer, premere il tasto Puntatore ▶ per visualizzare il menu di selezione della sorgente di ingresso.
6. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la sorgente desiderata e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK.

**Menu Ingresso**




### Video o S-Video

Se il segnale di ingresso video è collegato al connettore VIDEO o S-VIDEO, selezionare rispettivamente Video o S-video.

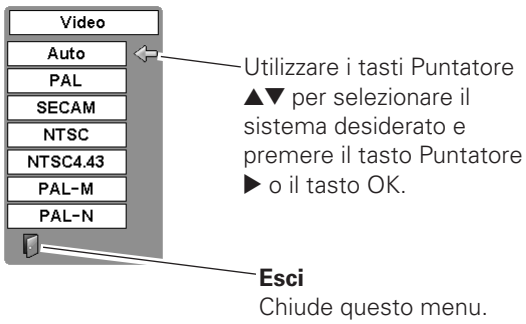
**Auto**

Il proiettore rileva automaticamente il sistema video in ingresso e si predispone per fornire prestazioni ottimali.
Se il sistema video corrisponde a PAL-M o PAL-N, selezionare il sistema manualmente.

**PAL / SECAM / NTSC / NTSC4.43 / PAL-M / PAL-N**

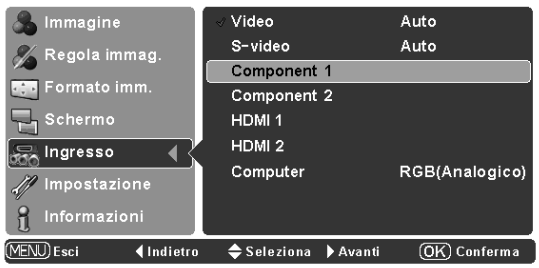
Se il proiettore non è stato predisposto per riprodurre l'immagine video appropriata, occorre selezionare un formato di segnale di trasmissione specifico tra PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M o PAL-N.

**Menu Sistema (Video/S-Video)**



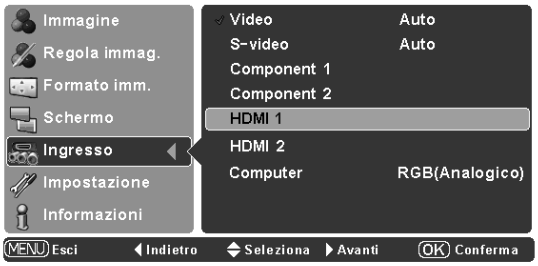

### Component 1 o Component 2

Se il segnale video proviene dai connettori Y-Pb/Cb-Pr/Cr, selezionare Component 1 o Component 2.
Il proiettore rileva automaticamente la sorgente video in entrata e si regola per ottimizzare le prestazioni.



### HDMI 1 o HDMI 2

Quando il segnale video è collegato ai terminali HDMI 1 o HDMI 2, selezionare rispettivamente HDMI 1 o HDMI 2.
Il proiettore rileva automaticamente la sorgente video in entrata e si regola per ottimizzare le prestazioni.
Se il segnale trasmesso dall'apparecchio video e il segnale impostato per l'ingresso del proiettore non corrispondono, potrebbe non essere possibile ottenere immagini di qualità ottimale.
Se i toni neri dell'immagine non risultano chiari, (troppo scuri o troppo chiari), provare a impostare "HDMI 1" o "HDMI 2" nel menu Impostazione a pagina 38.




✔***Nota:***

- *Quando si passa da HDMI 1 a HDMI 2 o viceversa, il segnale potrebbe essere interrotto per qualche istante a seconda dell'apparecchio.*

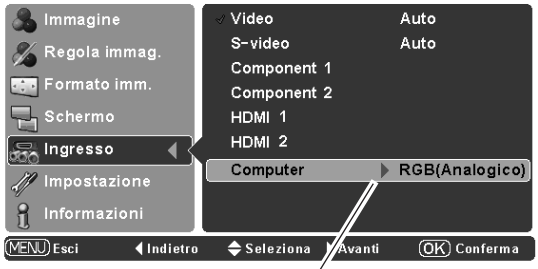
### Computer

Se il segnale di ingresso è collegato al connettore COMPUTER, selezionare Computer.

**RGB (Analogico)** Se la sorgente di ingresso è un segnale analogico proveniente da un computer tramite il connettore COMPUTER, selezionare RGB (Analogico).

**RGB (Scart)** Se il terminale di ingresso è la presa SCART con un lettore DVD collegato al connettore COMPUTER, selezionare RGB (Scart).

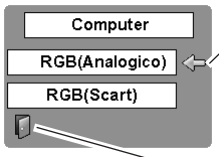
Grazie al sistema Multi-scan e alla funzione Auto impostaz. immagine (p34), il proiettore si sintonizza automaticamente su diversi tipi di computer con sistemi VGA, SVGA, XGA, WXGA o SXGA. Se si seleziona Computer come sorgente del segnale, il proiettore rileva automaticamente il formato del segnale e si autoconfigura per proiettare un'immagine corretta senza ulteriori impostazioni. (I formati dei segnali supportati da questo proiettore sono riportati a pagina 56.)




**Ingresso Computer**

Premere il tasto Puntatore ▶ per visualizzare il menu di selezione della sorgente di ingresso.

**Menu di selezione della sorgente**




Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la sorgente desiderata e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK.

**Esci**
Chiude questo menu.

## *Selezione modalità Immagine*

È possibile effettuare la selezione della modalità immagine per ciascuna sorgente di ingresso.

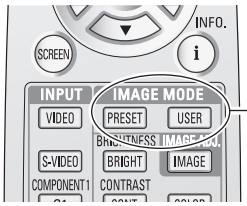
### Operazione diretta

Premere i tasti IMAGE MODE (PRESET o USER) sul telecomando per selezionare la modalità immagine desiderata.

Utilizzare il tasto PRESET per selezionare Cinema brillante, Cinema luminoso, Naturale, Energico e Dinamica. Utilizzare il tasto USER per selezionare Parametri utente 1 - 5.

È inoltre possibile cambiare la modalità dell'immagine premendo i tasti PRESET o USER sul telecomando per oltre 1 secondo. Quando si preme il tasto PRESET, viene visualizzato il relativo sottomenu con un segno di spunta sulla modalità dell'immagine correntemente selezionata. Quando si preme il tasto USER, viene visualizzato il relativo sottomenu con un segno di spunta sulla modalità immagine correntemente selezionata. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la modalità immagine desiderata e premere i tasti Puntatore ▶ o OK. L'elemento selezionato è accompagnato da un segno di spunta.

**Telecomando**




**Tasti IMAGE MODE**

**Tasto PRESET**

Cinema brillante ➜ Cinema luminoso ➜ Naturale ➜ Energico ➜ Dinamica ➜ Cinema brillante ➜ ····

**Tasto USER**

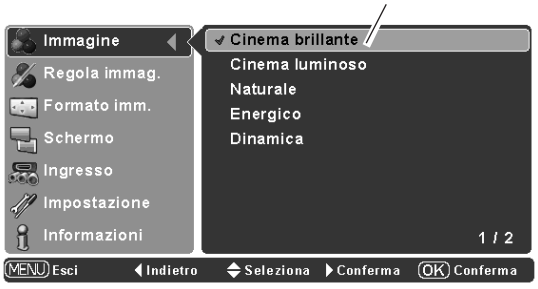
Parametri utente 1 ➜ Parametri utente 2 ➜ Parametri utente 3 ➜ Parametri utente 4 ➜ Parametri utente 5 ➜ Parametri utente 1 ➜····

### Operazione tramite il menu

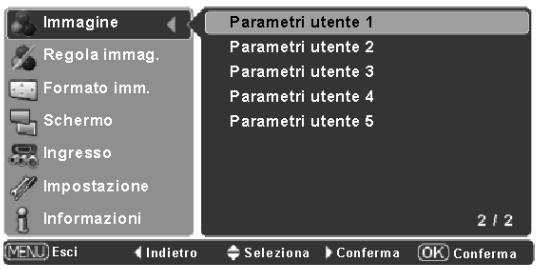
1. Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il menu Immagine e premere i tasti Puntatore ▶ o OK per accedere agli elementi del sottomenu.
2. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la modalità immagine desiderata e premere i tasti Puntatore ▶ o OK. Accanto all'elemento selezionato compare un segno di spunta.

**Menu Immagine**

Modalità immagine selezionata.




Premere il tasto Puntatore ▼ per passare agli elementi successivi.




**Cinema brillante**
Per la visione di filmati in stanze illuminate.

**Cinema luminoso**
Consigliato per visionare immagini 3D ricche di contrasti in una stanza buia.

**Naturale**
Consigliato per visionare immagini riprodotte fedelmente senza alcun controllo da parte del proiettore in una stanza buia.

**Energico**
Consigliato per visionare sorgenti video come sport o trasmissioni TV con immagini chiare e ricche di contrasti in una stanza illuminata.

**Dinamica**
Consigliato per visionare immagini ricche di contrasti in una stanza illuminata.

**Parametri utente 1 - 5**
Per la visualizzazione della modalità immagine preimpostata dall'utente nel menu Regola immag. (p28 - 33).

***✔Nota:***

- *Il menu Immagine non può essere utilizzato senza un segnale di ingresso.*

## *Regolazione modalità immagine*

È possibile regolare la modalità dell'immagine per ciascuna sorgente di ingresso e la regolazione viene mantenuta fino allo spegnimento del proiettore o al cambiamento della modalità immagine.

### Operazione diretta

Premere il tasto IMAGE ADJ. sul telecomando per visualizzare gli elementi del menu Regola immag. uno alla volta e regolare direttamente l'elemento selezionato.

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'elemento desiderato e i pulsanti di puntamento ◀▶ per regolare le impostazioni. Una volta ultimata la regolazione, premere il tasto MENU.
Premendo il tasto OK dopo aver impostato un elemento, viene visualizzato il menu su schermo.

### Operazione tramite il menu

1. Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il menu Regola immag. e premere i tasti Puntatore ▶ o OK per accedere agli elementi del sottomenu.
2. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'elemento desiderato e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all'elemento selezionato. Viene visualizzata la barra di regolazione.
3. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare i valori di impostazione e premere il tasto OK.

#### Luminosità

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre la luminosità; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare la luminosità (da –31 a +31).

#### Contrasto

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre il contrasto; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare il contrasto (da –31 a +31).

#### Colore

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre l'intensità del colore; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare l'intensità del colore (da –31 a +31).

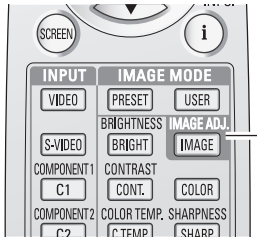
#### Tinta

Premere i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di tinta in modo da ottenere un corretto bilanciamento del colore (da –31 a +31).

#### Temp. colore

Premere i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare il livello di temperatura del colore desiderato (Alta 2, Alta 1, Installaz. di fabbrica, Bass 1 o Bass 2). L'impostazione Installaz. di fabbrica si basa sulla modalità immagine corrente (p27).

**Telecomando**




**Quando il menu avanzato è impostato su Off.**
Luminosità ➜ Contrasto ➜ Colore ➜ Tinta ➜ Temp. colore ➜ Rosso ➜ Verde ➜ Blu ➜ Nitidezza ➜ Controllo lampada ➜ Gamma ➜ Progressivo ➜ Riduzione rumorosità ➜ Luminosità ➜ ····

**Quando il menu avanzato è impostato su On.**
Luminosità ➜ Contrasto ➜ Colore ➜ Tinta ➜ Temp. colore ➜ Rosso ➜ Verde ➜ Blu ➜ Nitidezza ➜ Controllo lampada ➜ Gamma ➜ Progressivo ➜ Riduzione rumorosità ➜ Modalità iride ➜ Impostazione iride ➜ Espandi gamma nero auto ➜ Espandi gamma bianco ➜ Aumenta definizione immagine ➜ Impost. colore ➜ Gamma dinamica ➜ 3D-Y/C ➜ Gamma personalizzata ➜ Luminosità ➜ ····

✔***Nota:***
- *3D-Y/C potrebbe non essere visualizzato, a seconda del segnale di ingresso.*

**Menu Regola immag.**

✔***Nota:***
- *l'immagine in alto offre un esempio della modalit immagine "Naturale". Ciascuno dei valori varia in base alla modalit immagine selezionata (p27).*

Vai alla pagina successiva...

✔***Note:***
- *Non è possibile selezionare Tinta se il sistema video è PAL, SECAM, PAL-M, o PAL-N negli ingressi Video o S-video.*
- *Il menu Regola immag. non può essere utilizzato senza un segnale di ingresso.*

**Bilanciamento del bianco (Rosso)**

Premere il tasto Puntatore ◀ per schiarire i toni rossi; premere il tasto Puntatore ▶ per scurire i toni rossi (da –31 a +31).

**Bilanciamento del bianco (Verde)**

Premere il tasto Puntatore ◀ per schiarire i toni verdi; premere il tasto Puntatore ▶ per scurire i toni verdi (da –31 a +31).

**Bilanciamento del bianco (Blu)**

Premere il tasto Puntatore ◀ per schiarire i toni blu; premere il tasto Puntatore ▶ per scurire i toni blu (da –31 a +31).

**Nitidezza**

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre la nitidezza dell'immagine; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare la nitidezza dell'immagine (da –7 a +7).

**Controllo lampada**

Questa funzione consente di cambiare la luminosità dello schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare la modalità della lampada desiderata. È anche possibile selezionare la modalità della lampada premendo il tasto LAMP CONTROL sul telecomando.

- Normale . . . . Luminosità normale.
- Auto 1 . . . . . Luminosità in base al segnale di ingresso.
- Auto 2 . . . . . Meno luminoso e con suono più basso di Auto 1.
- Eco. . . . . Luminosità minima. Riduce il consumo della lampada.

In mancanza di un segnale di ingresso, la modalità della lampada viene impostata automaticamente su "Eco".

**Gamma**

Premere i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di gamma in modo da ottenere un migliore bilanciamento del contrasto (da –7 a +7).

**Progressivo**

Un segnale video interlacciato può essere visualizzato in Progressivo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare le opzioni desiderate.

- Off . . . . . Disabilitato.
- Video . . . Selezionare "Modalità1" per le immagini in movimento.
- Auto . . . . Regolazione automatica in base al segnale video o da pellicola (sorgenti video a discesa 3-2 e 2-2).

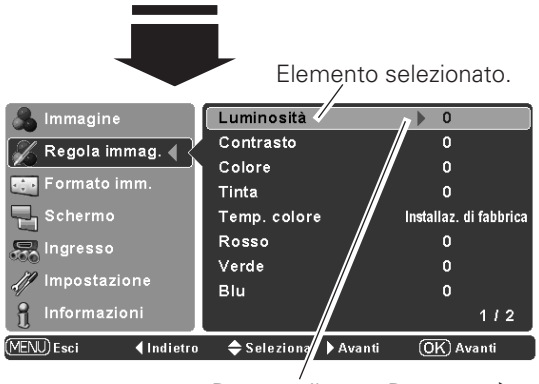
**Riduzione rumorosità**

È possibile ridurre le interferenze sonore sullo schermo. Premere il Puntatore ◀▶ per cambiare la modalità Riduzione rumorosità.

- Off . . . . La riduzione rumorosità è disabilitata
- On . . . . La riduzione rumorosità è abilitata

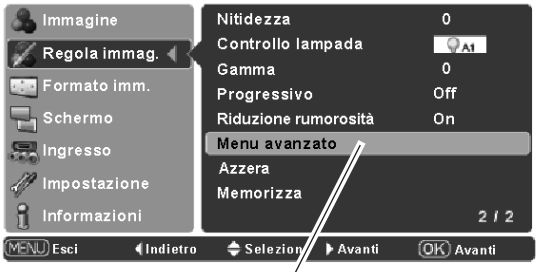
***✔Note:***

- *Se uno dei valori di bilanciamento del bianco (Rosso, Verde o Blu) viene cambiato, il livello di temperatura del colore cambia in "Utente".*
- *Non è possibile selezionare Progressivo se la sorgente di ingresso è il computer e quando il formato del segnale video è 480p, 575p, 720p or 1080p.*
- *Non è possibile selezionare Riduzione rumorosità se la sorgente di ingresso è il computer e quando il formato del segnale video è 1080p.*




Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all'elemento selezionato. Viene visualizzata la barra di regolazione.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare i valori di impostazione e premere il tasto OK.
Premendo il tasto Puntatore ▼, è possibile selezionare l'elemento successivo.




Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per visualizzare il menu avanzato.

Vai alla pagina successiva...

**Menu avanzato**

Questa funzione può essere selezionata solo se il menu avanzato nel menu Impostazione (p37) è impostato su "On". Con questa funzione è possibile regolare i seguenti elementi:

**Modalità iride**

Regolare l'apertura della lampada. Selezionare una delle seguenti opzioni:

Modalità 1 . .la luminosità ha priorità sul contrasto
Modalità 2 . .il contrasto ha priorità sulla luminosità
Fissa . . . . . .apertura lampada fissa impostata sulla gamma Iride

**Impostazione iride**

Regolare il limite superiore dell'apertura lampada (da –63 a 0).

✔***Nota:***

*• Il valore varia a seconda della modalità immagine selezionata.*

**Espandi gamma nero auto**

Migliorare le tonalità nere nelle aree luminose dell'immagine. Sono disponibili 4 impostazioni (Off/Bass/Med/Alta).

**Espandi gamma bianco**

Regolare il contrasto delle scene illuminate mediante 4 impostazioni (Off/Bass/Med/Alta).

**Aumenta definizione immagine**

Regolare la nitidezza delle linee esterne dell'immagine mediante 4 impostazioni (Off/Bass/Med/Alta).

**Impost. colore**

Regolare il livello, la fase e la gamma di qualsiasi colore. È possibile memorizza fino a otto (8) serie di gestione del colore. Per ulteriori informazioni, vedere "IMPOST. COLORE" a pagina 32.

**Gamma dinamica**

Impostare il livello per la correzione Gamma dinamica. Selezionare una delle seguenti opzioni:

Off . . . . . disattiva la correzione gamma dinamica
Bass . . . . correzione minima
Med . . . . correzione media
Alta . . . . . correzione sostenuta

✔***Nota:***

*• A seconda della modalità immagine selezionata, viene visualizzata una delle opzioni sopra riportate.*

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all'elemento selezionato. Viene visualizzata la barra di regolazione.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare i valori di impostazione e premere il tasto OK.
Premendo il tasto Puntatore ▼, è possibile selezionare l'elemento successivo.

**3D-Y/C**

Effettua una separazione ottimale del segnale colore e luminosità per ridurre le interferenze di colore e punti. Premere i tasti Puntatore ◀▶ per modificare la modalità 3D-Y/C.

Off . . . . La modalità 3D-Y/C è disabilitata
On . . . . La modalità 3D-Y/C è abilitata

***✔Nota:***

- *3D-Y/C potrebbe non essere visualizzato, a seconda del segnale di ingresso.*

**Gamma personalizzata**

Regolare Rosso, Verde, Blu per ottenere il bilanciamento del contrasto desiderato.

Selezionare Gamma personalizzata nel Menu avanzato e premere i tasti Puntatore ▶ o OK. Viene visualizzata la finestra per la gamma personalizzata. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere l'opzione desiderata tra Gamma Rosso, Gamma Verde e Gamma Blu, quindi premere i tasti Puntatore ▶ o OK per visualizzare la finestra di regolazione gamma. Il puntatore gamma colorato indica dove si sta effettuando la regolazione. Il puntatore gamma bianco indica dove è impostato il valore.

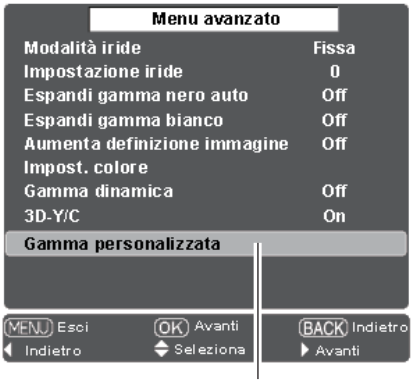
***✔Note:***

- *La posizione predefinita del puntatore gamma è al centro della barra gamma. Dopo avere effettuato una regolazione, il puntatore gamma rimane nel punto in cui è stata effettuata la regolazione.*
- *Quando non viene effettuata nessuna regolazione, i valori sono impostati su 0.*

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore gamma colorato tra le barre gamma (9 barre) per selezionare una specifica barra gamma. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore gamma colorato all'interno di una barra gamma (da –15 a +15, ad eccezione delle barre destra e sinistra) per regolare il valore gamma. Le modifiche al valore di regolazione vengono visualizzate sullo schermo.

***✔Nota:***

- *Quando si preme il tasto Puntatore ▶ sull'estremità destra della barra gamma, viene visualizzata la finestra di regolazione gamma successiva (Rosso ➜ Verde ➜ Blu ➜ Rosso ➜ ····). Quando si preme il tasto Puntatore ◀ sull'estremità sinistra della barra gamma, viene visualizzata la finestra di regolazione colore gamma successiva (Rosso ➜ Blu ➜ Verde ➜ Rosso ➜ ····).*

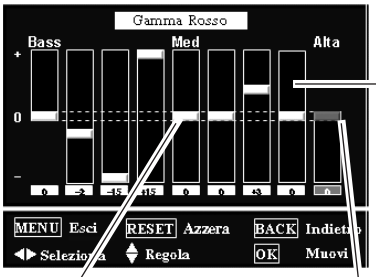



Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per accedere all'elemento selezionato. Viene visualizzata la finestra per la gamma personalizzata.

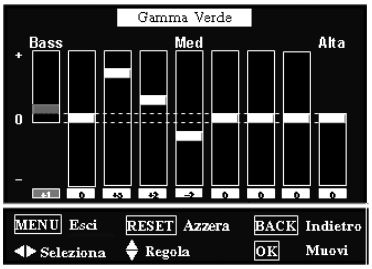
**GAMMA PERSONALIZZATA**

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'elemento desiderato e premere i tasti Puntatore ▶ o OK. Viene visualizzata la finestra per la regolazione gamma.

**REGOLAZIONE GAMMA**




Quando si preme il tasto Puntatore ▶ sull'estremità destra della barra gamma in Gamma Rosso, sull'estremità sinistra della barra viene visualizzato Gamma Verde con il puntatore colorato.



## IMPOST. COLORE

### COLOR MANAGEMENT LIST

Selezionare Impost. colore nel Menu avanzato e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzato COLOR MANAGEMENT LIST. È possibile memorizza fino a 8 serie di gestione di colore nell'elenco.

In COLOR MANAGEMENT LIST, i dati relativi ai colori regolati sono accompagnati da un segno di spunta che riflette i cambiamenti all'immagine. È anche possibile decidere se applicare o meno all'immagine proiettata i dati relativi ai colori modificati nell'elenco.

Se non si intende applicare la regolazione dei colori all'immagine proiettata, togliere il segno di spunta; selezionare il segno di spunta e premere il tasto OK. Il segno di spunta scompare.

Se si desidera effettuare nuovamente la regolazione del colore, selezionare la casella dati del colore nell'elenco e premere il tasto OK. Viene visualizzata la finestra COLOR SELECTION in cui è possibile effettuare di nuovo la regolazione. Per informazioni sulla selezione del colore, vedere di seguito.

Se si intende eliminare i dati relativi ad un colore nell'elenco, selezionare la casella DEL dei dati del colore e premere il tasto OK. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [Sì] e premere il tasto OK.

Quando si selezionano i seguenti elementi, premere il tasto OK.

ALL DEL . . . . . Elimina tutti i dati presenti nell'elenco. Premere il tasto OK. Viene visualizzata la casella di conferma. Selezionare [Sì] e premere il tasto OK.

COLOR M. . . . . Passare a COLOR SELECTION.

EXIT . . . . . Uscire dalla modalità Impost. colore e tornare al Menu avanzato. Per memorizza i dati modificati, vedere "Memorizza" alla pagina seguente.

Per tornare al menu avanzato, premere il tasto MENU.

### COLOR SELECTION

Premere il tasto OK quando si seleziona "COLOR M." nell'elenco di gestione dei colori. L'elenco di impostazione dei colori scompare e viene visualizzato il puntatore di gestione dei colori.

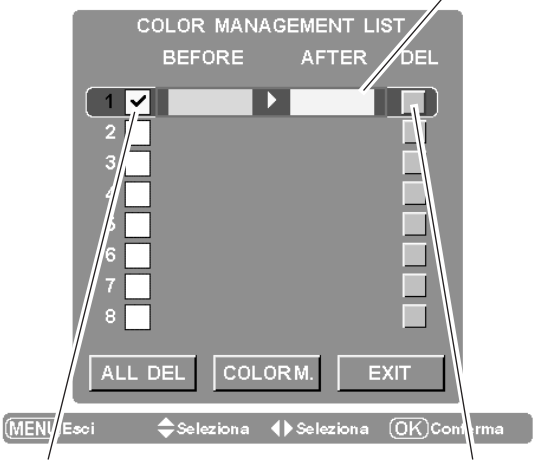
Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per spostare il puntatore nel punto in cui si desidera regolare il colore, quindi premere il tasto OK. L'immagine proiettata viene bloccata e compare la finestra COLOR SELECTION (alcuni colori possono non essere soggetti a regolazione; in questo caso viene visualizzato un punto esclamativo).

Selezionare COLOR LEVEL, COLOR PHASE o GAMMA con i tasti Puntatore ▲▼ e utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolarli. Durante la regolazione, i cambiamenti effettuati vengono applicati all'immagine proiettata. Se si preme il tasto MENU durante la selezione dei colori, il puntatore di gestione dei colori viene ripristinato.

Dopo la regolazione, premere il tasto OK per accedere all'elenco di gestione dei colori.

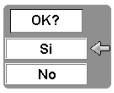
### COLOR MANAGEMENT LIST

Casella dati colore



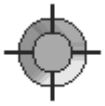

Togliere il segno di spunta se non si desidera applicare i dati relativi al colore modificato all'immagine proiettata.

Selezionare la casella DEL per eliminare i dati modificati. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma.




Per eliminare i dati relativi al colore selezionato, selezionare [Sì].

### COLOR SELECTION



**Puntatore di gestione dei colori**
Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per spostare il puntatore nel punto in cui si desidera regolare il colore, quindi premere il tasto OK. Viene visualizzata la finestra COLOR SELECTION.

Dopo aver regolato COLOR LEVEL, COLOR PHASE e GAMMA, premere il tasto OK.

Passare all'elenco di gestione dei colori

Per memorizza i dati modificati, uscire dalla modalità Impost. colore e passare a "Memorizza" nel menu Regola immag (vedere a pagina 33).

### Azzera

Per ripristinare i dati modificati, selezionare Azzera e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [Sì] e premere il tasto OK. Tutte le regolazioni tornano ai valori precedentemente impostati. È anche possibile ripristinare i dati modificati utilizzando il tasto RESET sul telecomando.

### Memorizza

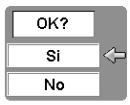
Per memorizza i dati modificati, selezionare Memorizza e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzato il menu Modalità immagine utente. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare una delle cinque (5) modalità immagine utente e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [Sì] e premere il tasto OK.

Per uscire dal menu Modalità immagine utente, spostarsi sull'icona Esci e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. I dati memorizzati possono essere richiamati selezionando "Parametri utente 1 - 5" in Selezione modalità Immagine a pagina 27.

Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per memorizza i dati di impostazione.
Viene visualizzato il menu Modalità Parametri utente.

**Esci**
Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per uscire dal menu Modalità Parametri utente.

Scegliere una delle cinque (5) modalità immagine utente utilizzando i tasti Puntatore ▲▼ e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma.




Selezionare [Sì] e premere il tasto OK.

***✔Note:***

- *Se si cambia la modalità dell'immagine (vedere a pagina 27) o si spegne l'apparecchio senza aver memorizzato le impostazioni di regolazione, tutte le impostazioni di regolazione vengono ripristinate.*
- *Quando si esegue il ripristino, i dati modificati nel Menu avanzato vengono ripristinati anche se Menu avanzato nel menu Impostazione è impostato su "On ".Vedere a pagina 37.*

## *Posizione immagine e regolazione schermo*

Alcune sorgenti di ingresso utilizzano formati di segnale speciali che possono non essere riconosciuti dal sistema di sintonizzazione automatico del proiettore. Formato immagine consente di impostare con precisione diversi parametri in modo manuale, per farli corrispondere ai formati del segnale. I parametri impostati manualmente vengono memorizzati per ciascun ingresso.

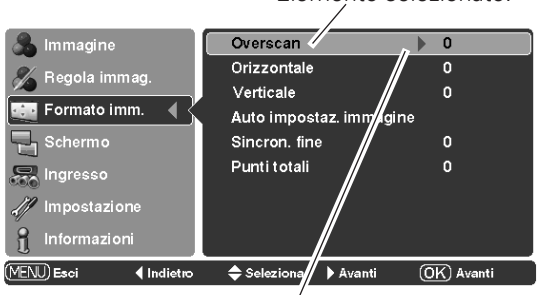
***1*** Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il menu Formato imm. e premere i tasti Puntatore ▶ o OK per accedere agli elementi del sottomenu.

***2*** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'elemento desiderato e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all'elemento selezionato. Viene visualizzata la barra di regolazione.

***3*** Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare i valori di impostazione e premere il tasto OK.

**Menu Formato imm.**

Elemento selezionato.




Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all'elemento selezionato. Viene visualizzata la barra di regolazione.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare i valori di impostazione e premere il tasto OK per tornare al sottomenu.
Premendo il tasto Puntatore ▼, è possibile selezionare l'elemento successivo.

**Overscan**

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare l'area di Overscan. Questa funzione può ridurre solo la parte di schermo sovrascansionata (da 0 a +10).

**Orizzontale**

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare la posizione orizzontale dell'immagine (da –100 a +100).

**Verticale**

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare la posizione verticale dell'immagine (da –100 a +100).

**Auto impostaz. immagine**

Se il segnale di ingresso proviene da un computer, selezionare Auto impostaz. immagine. Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK e verranno automaticamente effettuate le regolazioni Sincron. fine, Punti totali e posizioni orizzontali e verticali in base a quelle del computer.

**Sincron. fine**

Elimina lo sfarfallio dall'immagine visualizzata. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore (da 0 a +31).

**Punti totali**

Regola il numero di punti totali in un periodo orizzontale. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il numero in modo che corrisponda all'immagine del PC (da –100 a +100).

***✔Note:***

- *La funzione Overscan può essere selezionata solo con l'ingresso video.*
- *Quando si seleziona il segnale digitale e l'immagine risulta disturbata all'estremità dello schermo, utilizzare la funzione Overscan per effettuare la regolazione.*
- *La gamma di regolazione delle posizioni verticale e orizzontale e dei punti totali varia in base al segnale di ingresso. Se il formato del segnale video è 480i o 575i, l'intervallo di regolazione della posizione orizzontale è da –8 a +8.*
- *La funzione Auto impostaz. immagine non può essere utilizzata con ingressi video, ingressi di computer non compatibili e segnali digitali.*
- *Le funzioni Sincron. fine e Punti totali non possono essere utilizzate con segnali digitali e ingressi di computer non compatibili.*
- *Il menu Formato imm. non può essere utilizzato senza un segnale di ingresso.*
- *Quando il valore impostato si trova al di fuori degli intervalli di regolazione orizzontale e verticale o Punti totali del segnale, l'immagine proiettata potrebbe risultare distorta.*

## *Regolazione delle dimensioni dello schermo*

Questo proiettore è dotato della funzione di ridimensionamento dello schermo dell'immagine che permette di visualizzare le immagini nel formato desiderato.

### Operazione diretta

Selezionare una dimensione dello schermo tra Piena larghezza, Zoom, Formato originario, Normale espanso e Anamorfico premendo il tasto SCREEN sul telecomando.

### Operazione tramite il menu

1. Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il menu Schermo e premere i tasti Puntatore ▶ o OK per accedere agli elementi del sottomenu.

2. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la dimensione dello schermo desiderata e premere i tasti Puntatore ▶ o OK. Accanto all'elemento selezionato compare un segno di spunta.

#### Piena larghezza
Adatta l'immagine allo schermo espandendo la larghezza dell'immagine in modo uniforme. Questa funzione può essere utilizzata per proiettare un segnale video compresso su una dimensione video di 16 : 9.

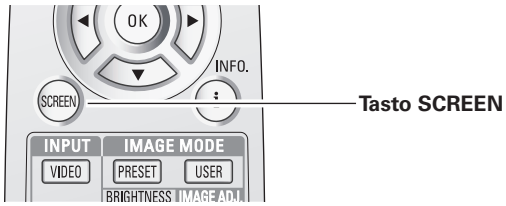
#### Zoom
Adatta l'immagine alla dimensione dello schermo (16 : 9) espandendo uniformemente l'immagine in altezza e larghezza. Con i segnali di ingresso diversi da 1080p, 1080i o 720p, questa funzione viene utilizzata per proiettare un'immagine in formato buca da lettere (rapporto 4 : 3 con barre nere nella parte superiore e inferiore dello schermo) su uno schermo a 16 : 9.
Se il segnale di ingresso è 1080p, 1080i o 720p, è possibile proiettare un'immagine in formato buca da lettere su uno schermo con rapporto a 16 : 9 espandendola al rapporto di 16 : 9.
In modalità Zoom, è anche possibile regolare l'intervallo di visualizzazione con la funzione di regolazione verticale. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione verticale" alla pagina seguente.

#### Formato originario
Adatta l'immagine al centro dello schermo al normale rapporto video di 4 : 3.

#### Normale espanso
Modifica l'immagine per adattarla alla dimensione dello schermo espandendola in modo che risulti naturale.
Se il formato del segnale video è 480i, 575i, 480p o 575p, modifica l'immagine con rapporto video di 4:3 per adattarla alla dimensione dello schermo (rapporto 16:9).
Se il formato del segnale video è 1080p, 1080i o 720p, modifica l'immagine con rapporto video di 4:3 mediante segnali 16:9 per adattarla alla dimensione dello schermo (rapporto 16:9).

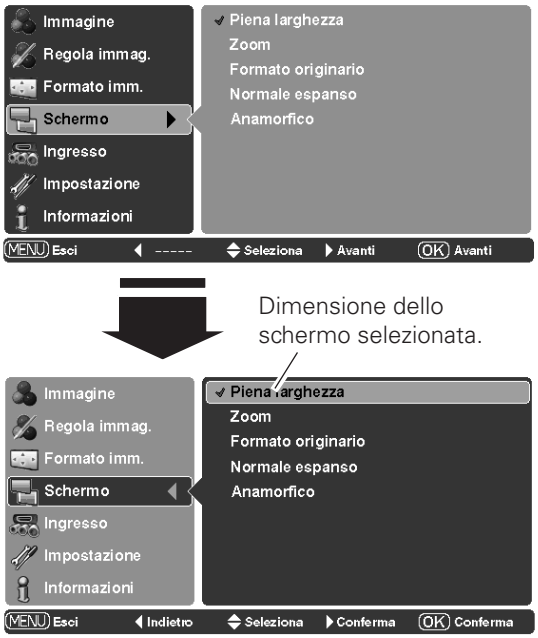
#### Anamorfico
Modifica l'immagine con rapporto video di 2.35:1 mediante segnali 16:9 per adattarla alla dimensione dello schermo espandendola in direzione verticale. È possibile scegliere questa funzione solo se sono selezionati segnali 1080i, 1080p o 720p.
In modalità Anamorfico, è anche possibile regolare l'intervallo di visualizzazione con la funzione di regolazione verticale. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione verticale" alla pagina seguente.

**Telecomando**




Piena larghezza ➜ Zoom ➜ Formato originario ➜ Normale espanso ➜ Anamorfico ➜ Piena larghezza ➜ ····

**Menu Schermo**




***✔Note:***

- *Se il formato del segnale video è 480i, 575i, 480p o 575p, non è possibile selezionare il menu Schermo ad eccezione di Piena larghezza, Zoom, Formato originario e Normale espanso.*
- *Se il formato del segnale video è 1080p, 1080i o 720p, non è possibile selezionare il menu Schermo ad eccezione di Piena larghezza, Zoom, Normale espanso e Anamorfico.*
- *Se in presenza di un ingresso da computer è selezionato Formato originario, l'immagine viene proiettata utilizzando la risoluzione di ingresso.*
- *Il proiettore ha una risoluzione massima di 1920 x 1080. Se la risoluzione del computer in uso è più alta,ridurre la risoluzione prima di collegarlo al proiettore.*
- *Le dimensioni dell'immagine per le risoluzioni diverse da 1920 x 1080 vengono modificate per essere adattate al formato dello schermo nella modalità iniziale.*

**Regolazione verticale**

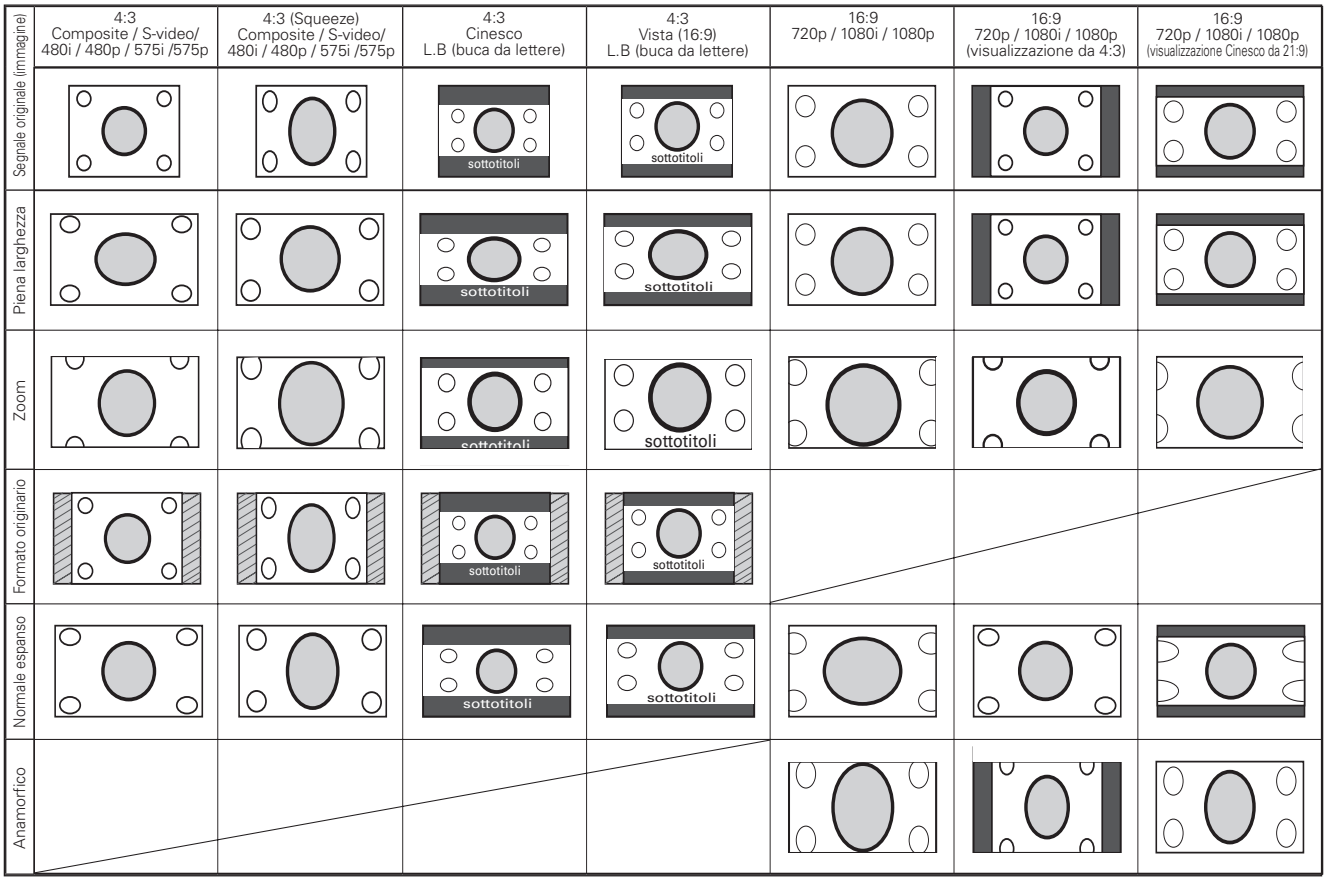
In modalità Zoom o Anamorfico, premere i tasti Puntatore ▲▼ per visualizzare la finestra di dialogo Regolazione verticale. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per regolare la posizione verticale. L'intervallo di regolazione varia in base al segnale di ingresso.
Il valore modificato è effettivo solo in modalità Zoom e Anamorfico.
Se si preme il tasto Reset durante la visualizzazione della finestra di dialogo per la regolazione verticale, il valore impostato torna a 0.
Quando è visualizzato il menu su schermo, non è possibile visualizzare la finestra di dialogo Regolazione verticale.

✔***Note:***

- *Il menu Schermo non può essere utilizzato senza un segnale di ingresso.*
- *La funzione Regolazione verticale può essere utilizzata solo se sono selezionati Zoom o Anamorfico.*

## Elenco delle immagini proiettate

* Le immagini nella seguente tabella sono offerte a scopo esemplificativo e possono differire dalle immagini effettive.


Segnale originale (immagine)
Piena larghezza
Zoom
Formato originario
Normale espanso
Anamorfico
4:3 Composite / S-video/ 480i / 480p / 575i /575p
4:3 (Squeeze) Composite / S-video/ 480i / 480p / 575i /575p
4:3 Cinesco L.B (buca da lettere)
4:3 Vista (16:9) L.B (buca da lettere)
16:9 720p / 1080i / 1080p
16:9 720p / 1080i / 1080p (visualizzazione da 4:3)
16:9 720p / 1080i / 1080p (visualizzazione Cinesco da 21:9)
sottotitoli

Schermo: Appare scuro nell'impostazione effettiva.

## *Impostazione*

Il menu Impostazione consente di impostare le diverse funzioni descritte di seguito.

***1*** Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il menu Impostazione e premere i tasti Puntatore ▶ o OK per accedere agli elementi del sottomenu.

***2*** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'elemento desiderato e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all'elemento selezionato.

***3*** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ o OK per modificare l'impostazione.

**Menu Impostazioni**

**Lingua**

Le lingue utilizzate nel menu su schermo sono Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Portoghese, Olandese, Svedese, Finlandese, Polacco, Ungherese, Rumeno, Russo, Cinese, Coreano e Giapponese.

**Menu avanzato**

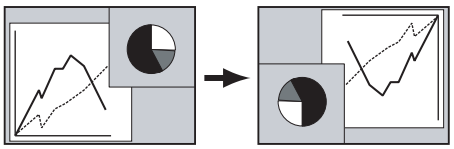
Quando questa funzione è attiva, è possibile selezionare il Menu avanzato nella regolazione della modalità immagine. Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per attivare e disattivare. Per ulteriori informazioni, vedere "Menu avanzato" alle pagine 30 - 31.

**Posizione menu**

Questa funzione serve per cambiare la posizione del menu su schermo. Selezionare Posizione menu e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzata la schermata di posizione del menu. Selezionare la posizione desiderata con i tasti Puntatore ▲▼◀ ▶ e premere il tasto OK.

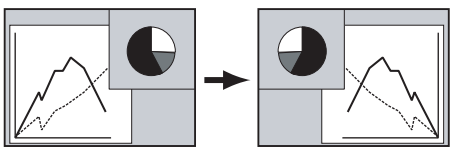
**Soffitto**

Quando questa funzione è "On" l'immagine viene rovesciata nelle parti superiore/inferiore e sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine da un proiettore montato al soffitto. Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per attivare e disattivare.

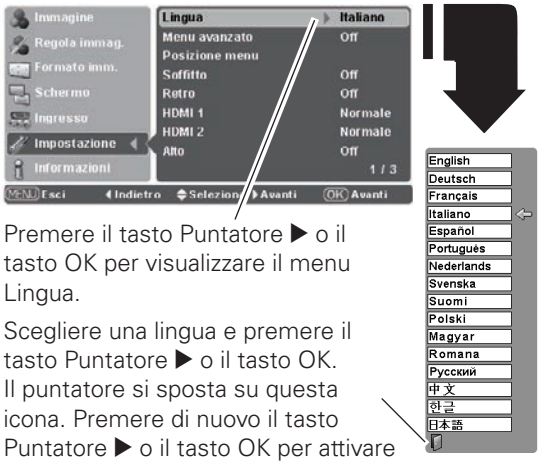


**Retro**

Quando questa funzione è "On" l'immagine viene rovesciata nelle parti sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore. Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per attivare e disattivare.



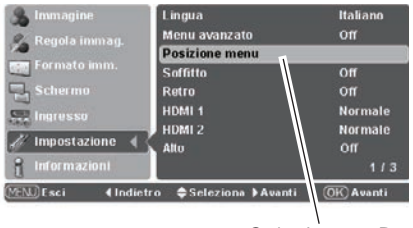
**Lingua**



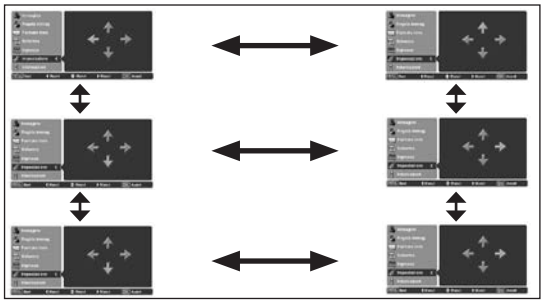

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per visualizzare il menu Lingua.

Scegliere una lingua e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Il puntatore si sposta su questa icona. Premere di nuovo il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per attivare la funzione.

**Posizione menu**




Selezionare Posizione menu e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzata la schermata di posizione del menu.



### HDMI 1/ HDMI 2

Selezionare Normale o Avanzata in base al segnale di uscita del dispositivo video. Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per passare da una opzione all'altra.

Normale . . . Quando il segnale di uscita del dispositivo video è impostato su "STANDARD".

Avanzata . . . Quando il segnale di uscita del dispositivo video è impostato su "OTTIMIZZATO."

I nomi per le impostazioni di uscita del dispositivo video variano a seconda del dispositivo in uso. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale dell'utente del dispositivo.

### Alto

Quando si utilizza il proiettore ad altitudini elevate (circa 1200 metri o più sopra il livello del mare), impostare questa funzione su "On". Premere il tasto Puntatore ▶ o OK per attivare e disattivare.

### Sfondo

Selezionare la schermata di sfondo per quando non viene rilevato nessun segnale di ingresso. Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per passare da una opzione all'altra.

Blu . . . . . proietta uno sfondo blu

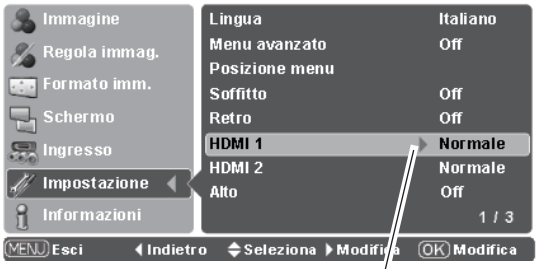
Logo . . . . proietta l'immagine selezionata nell'impostazione Logo

Nero . . . . proietta uno sfondo nero

***✔Nota:***

- *Quando Logo (vedere a pagina 40) viene impostato su "Off" con lo sfondo "Logo", lo sfondo viene impostato sull'opzione "Blu".*

### HDMI 1




Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per selezionare Normale o Avanzata in base al segnale di uscita del dispositivo video.

### Sfondo

### Rinomina

Questa funzione è utilizzata per cambiare il nome dell'ingresso o dell'immagine utente. Selezionare Rinomina e premere i tasti Puntatore ▶ o OK. Vene visualizzata la finestra Rinomina. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare Ingresso o Parametri utente, quindi premere i tasti Puntatore ▶ o OK per visualizzare la finestra di selezione dell'elemento rinominato.

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere l'elemento desiderato, quindi premere il tasto Puntatore ▶ per visualizzare la tastiera su schermo.

***✔Nota:***

- *Quando un elemento non viene rinominato, l'opzione Utente è vuota e non è possibile selezionarla.*

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per selezionare un carattere o una funzione. Il tasto Freccia sinistra sposta il cursore sulla posizione precedente o cancella il carattere precedente. Il tasto di conversione passa dai caratteri maiuscoli a quelli minuscoli e viceversa. Il tasto selezionato viene segnalato da un riquadro rosso. Premere il tasto OK per confermare la selezione. Premere il tasto RESET per cancellare l'impostazione.

Per completare la rinominazione, premere il tasto MENU. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [Sì] e premere il tasto OK. Il nome utente viene quindi registrato. Nel campo Utente, viene visualizzata la finestra di selezione dell'elemento rinominato con il nuovo nome registrato.

Per annullare la rinominazione, premere il tasto MENU. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [No] e premere il tasto OK per continuare. Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di richiesta conferma. Selezionare [Sì] per annullare l'impostazione.

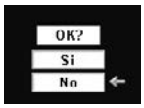
Per tornare alla tastiera su schermo e cambiare il nome utente, premere il tasto MENU. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [No] e premere il tasto OK per continuare. Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di richiesta conferma. Selezionare [No]. Nel campo di testo, viene visualizzata la tastiera su schermo con il nuovo nome registrato. Non è possibile correggere o cambiare il nome utente.

***✔Note:***

- *Non è possibile digitare caratteri quando la lunghezza del nome supera il limite del campo di testo. La lunghezza massima dei caratteri digitabili varia a seconda dell'elemento o del tipo di carattere.*
- *Non è possibile registrare il nome utente quando il campo di testo contiene unicamente spazi, senza alcun carattere.*

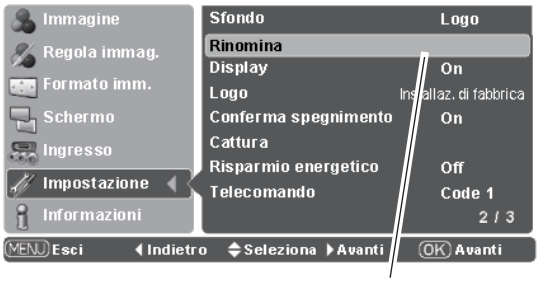
Selezionare [Sì] e premere il tasto OK. Il nome utente viene quindi registrato.

Selezionare [Sì] e premere il tasto OK per annullare la rinominazione.




Selezionare [No] e premere il tasto OK. Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di conferma.

### Rinomina

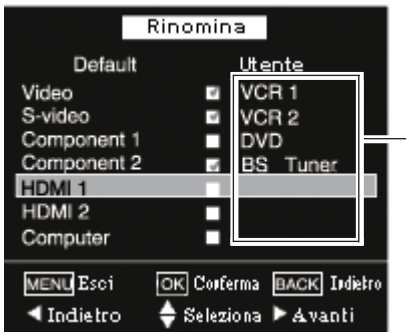



Selezionare Rinomina e premere i tasti Puntatore ▶ o OK. Vene visualizzata la finestra Rinomina.

**FINESTRA RINOMINA**

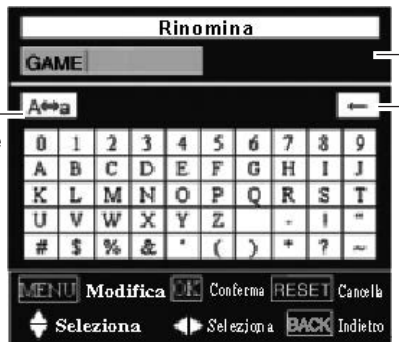
Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare Ingresso o Parametri utente, quindi premere i tasti Puntatore ▶ o OK per visualizzare la finestra di selezione dell'elemento rinominato.

**FINESTRA DI SELEZIONE ELEMENTO RINOMINATO**




Campo Utente

**TASTIERA SU SCHERMO**




Per completare la rinominazione, premere il tasto MENU. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma.

**Display**

Questa funzione decide se visualizzare i display su schermo.
Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per passare da una opzione all'altra.

On . . . . . Mostra tutti i display su schermo. Utilizzare questa funzione se si desidera proiettare le immagini dopo che la lampada è diventata sufficientemente luminosa. Questa opzione rappresenta l'impostazione predefinita.

Disattiva attesa . . . Visualizza l'immagine in ingresso invece del conteggio alla rovescia quando si accende il proiettore. Utilizzare questa funzione se si desiderano proiettare le immagini prima possibile, anche se la lampada non è sufficientemente luminosa.

Off . . . . . I display su schermo non vengono visualizzati, tranne;

- Menu su schermo
- "Spegnere?"
- "Nessun segnale" per Risparmio energetico (p41)
- "Attendere"
- Schermata Impost. colore (p32)

**Logo**

Questa funzione determina quale display visualizzare all'avvio della proiezione. Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per passare da una opzione all'altra.

Utente . . . . . l'immagine acquisita dall'utente.
Installaz. di fabbrica . . . . il logo impostato in fabbrica
Off . . . . . solo il conteggio alla rovescia

✔***Nota:***

- *Non è possibile selezionare l'opzione "Utente" senza acquisire un'immagine.*

**Conferma spegnimento**

Se questa funzione è selezionata, quando si spegne il proiettore viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma con l'opzione "Spegnere?" (p19). Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per attivare e disattivare.

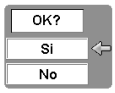
**Cattura**

Questa funzione viene utilizzata per acquisire le immagini proiettate e utilizzarle come schermata iniziale o come schermata di intervallo per le presentazioni.
Selezionare Cattura e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK.
Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [Sì] per acquisire l'immagine proiettata.
Alla prossima accensione del proiettore verrà visualizzata l'immagine acquisita.
Per annullare la funzione Cattura, selezionare [No].

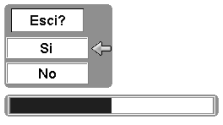
✔***Note:***

- *È possibile acquisire segnale proveniente da computer con risoluzione fino a XGA (1024 x 768).*
- *L'immagine modificata nel menu Regola immag. non viene rilevata anche se acquisita.*
- *Se con la funzione Cattura non si riesce ad acquisire l'immagine o l'operazione non viene completata, il menu su schermo ritorna sulla voce Cattura.*
- *La funzione Cattura non può essere utilizzata su segnali non supportati.*
- *Quando si avvia l'acquisizione di una nuova immagine, l'immagine precedentemente archiviata viene eliminata anche se si annulla l'acquisizione.*

**Cattura**




Per acquisire l'immagine proiettata, selezionare [Si].




Selezionare [Sì] per interrompere l'acquisizione.

### Risparmio energetico

Per ridurre il consumo elettrico e aumentare la durata della lampada, la funzione Risparmio energetico disattiva la lampada di proiezione se il proiettore non viene utilizzato per un certo periodo di tempo.

Quando questa funzione è attiva, se il segnale di ingresso viene interrotto e non viene premuto alcun tasto per 30 secondi, viene visualizzata l'indicazione timer "No segnale". Viene avviato il conto alla rovescia e la lampada si spegne. Il conto alla rovescia è impostato su cinque minuti.
Una volta completato il conto alla rovescia, la lampada si spegne per raffreddarsi. Durante il raffreddamento l'indicatore POWER lampeggia in rosso. Non appena il processo di raffreddamento è completo, l'indicatore POWER lampeggia in verde. In questa condizione, la lampada di proiezione può essere accesa non appena viene ricollegato il segnale di ingresso o viene premuto un qualsiasi tasto sul pannello superiore o sul telecomando.

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per attivare e disattivare.

**Risparmio energetico**

Tempo rimasto prima dello spegnimento della lampada.

### Telecomando

A questo proiettore sono assegnati due diversi codici telecomando; il codice normale predefinito dal produttore (Code 1) e il codice secondario (Code 2). Questa funzione di commutazione evita che diversi telecomandi interferiscano reciprocamente quando si controllano diversi proiettori e apparecchi video contemporaneamente.
Se si opera con il Code 2, sia il proiettore che il telecomando devono essere impostati su "Code 2".

**Telecomando**

**<u>Per modificare il codice del proiettore:</u>**
Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per passare da Code 1 a Code 2 e viceversa.

**<u>Per modificare il codice del telecomando:</u>**
Tenere premuti i tasti MENU e IMAGE ADJ. sul telecomando per più di 5 secondi per passare da Code 1 a Code 2 e viceversa.

Dopo aver cambiato il codice, accertarsi che il telecomando funzioni correttamente.

***✔Nota:***

- *Quando la batteria del telecomando viene sostituita, il codice del telecomando viene automaticamente reimpostato sul codice normale (Code 1).*

### Otturatore

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per attivare la verifica dell'otturatore. L'otturatore a scorrimento automatico si chiude e si riapre con la lampada accesa. Questa funzione viene utilizzata per verificare il funzionamento dell'otturatore a scorrimento automatico.

***✔Nota:***

- *La funzione Otturatore non può essere selezionata in modo continuo. Una volta avviata, non può essere selezionata di nuovo per circa cinque secondi.*

**Otturatore**

**Schermo test**

Quando si configura il proiettore, è disponibile uno schermo test per la regolazione dello zoom e della messa a fuoco.

**Timer filtro**

Questa funzione viene utilizzata per impostare la frequenza di pulizia del filtro.

Quando viene superato il periodo di tempo specificato dall'ultima operazione di pulizia del proiettore, sullo schermo viene visualizzata l'icona Avviso filtro, ad indicare che è necessario effettuare la pulizia.

Utilizzare il tasto Puntatore ▶ per selezionare il timer desiderato [Off/ 50 ore/ 100 ore/ 200 ore/ 300 ore/ 400 ore/ 500 ore], quindi premere il tasto OK. Una volta pulito il filtro, selezionare [Azzera] e impostare il timer. L'icona di avviso filtro non si spegne finché il timer non viene azzerato.

Per ulteriori informazioni sul ripristino del timer, fare riferimento a "Azzeramento del timer filtro" a pagina 48.

**Pulire**

Questa funzione viene utilizzata per pulire la parte interna del proiettore. L'utilizzo concomitante di un dispositivo di pulizia a soffiaggio ha una maggiore efficacia. Vedere pagina 46.

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK e l'immagine proiettata viene temporaneamente oscurata, indipendentemente dal fatto che sia stata selezionata o meno una sorgente di ingresso.

Per annullare la funzione di pulizia, reimpostare il proiettore sulla posizione corretta, quindi premere un qualsiasi altro pulsante durante le operazioni di pulizia.

***✔Nota:***

- *Durante le operazioni di pulizia, la funzione Risparmio energetico viene disabilitata.*

**Controllo ventola**

Scegliere la velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento tra le seguenti opzioni, in base alla temperatura dell'ambiente d'uso del proiettore.

Normale..... Velocità normale.
Modalità1 .. Più veloce della modalità Normale. Scegliere questa modalità nel caso in cui si desideri aumentare l'effetto di raffreddamento quando si utilizza il proiettore in ambienti caratterizzati da alte temperature.
Modalità2 .. Più veloce della Modalità 1. Scegliere questa modalità nel caso in cui si desideri aumentare l'effetto di raffreddamento quando si utilizza il proiettore in ambienti caratterizzati da temperature più elevate rispetto a quelle della modalità precedente.

***✔Nota:***

- *Il rumore prodotto dalla ventola è maggiore in Modalità 1 e 2.*

**Sost. lampada**

Questa funzione viene utilizzata per reimpostare il contatore di sostituzione della lampada. Se si sostituisce la lampada di proiezione, reimpostare il contatore di sostituzione della lampada utilizzando questa funzione. (Vedere a pagina 50 per informazioni sulle operazioni.)

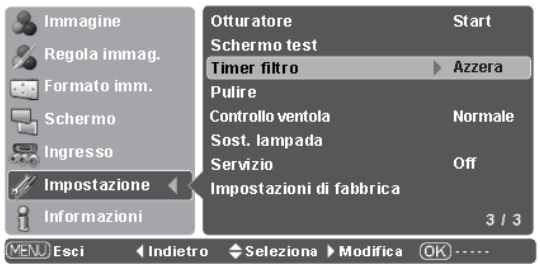
**Servizio**

SOLO per personale tecnico. Impostare questa funzione su Off.

**Impostazioni di fabbrica**

Questa funzione ripristina tutti i valori di impostazione ad eccezione di Logo utente, Timer filtro e Durata lampade.

**Timer filtro**




Utilizzare il tasto Puntatore ▶ per selezionare il timer tra (Azzera/ Off/ 50 ore/ 100 ore/ 200 ore/ 300 ore/ 400 ore/ 500 ore) a seconda dell'ambiente d'uso.

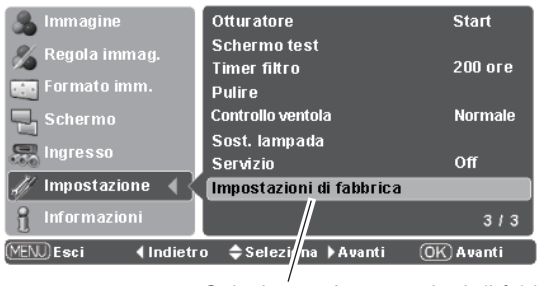
**Avviso filtro**

L'icona di avviso filtro viene visualizzata sullo schermo alla data specificata.

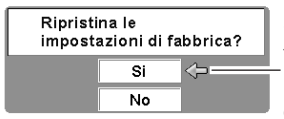
***✔Nota:***

- *L'icona di avviso filtro non viene visualizzata quando la funzione Display è impostata su "Off" (p40), oppure se sono attivate le funzioni "Congelamento" (p23), "No show" (p23), "Impost. colore" (p32), "Schermo test" (p42), "Rinomina" (p39), "Gamma personalizzata" (p31) o "Pulire" (p42).*

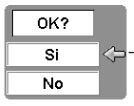
**Impostazioni di fabbrica**




Selezionare Impostazioni di fabbrica e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzata la domanda "Ripristina le impostazioni di fabbrica?".




Selezionare [Sì] e premere il tasto OK. Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di conferma.




Selezionare di nuovo [Sì] per ripristinare le impostazioni sui valori predefiniti.

## *Visualizzazione delle informazioni sulla sorgente di ingresso*

Il menu Informazioni viene utilizzato per verificare lo stato del segnale dell'immagine proiettata e il funzionamento del proiettore.

### Operazione diretta

Premere il tasto INFO. sul pannello di controllo superiore o sul telecomando per visualizzare il menu Informazioni.

### Operazione tramite il menu

Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il menu Informazioni. Viene visualizzata la finestra del menu Informazioni.

Per le informazioni visualizzate, vedere di seguito.

### Ingresso

Viene visualizzata la sorgente di ingresso selezionata.

### Segnale

| | |
|---|---|
| **Video o S-video** | Viene visualizzato il sistema di colori del segnale video collegato, tra PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N. |
| **Component** | Viene visualizzata la modalità di sistema del segnale video collegato, tra 480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1080i e 1080p. |
| **HDMI** | Viene visualizzata la modalità di sistema del segnale video collegato, tra D-VGA, D-WXGA, D-480i, D-480p, D-575i, D-575p, D-720p, D-1080i e D-1080p. |
| **PC** | Viene visualizzata la risoluzione del segnale video collegato. |
| **No segnale** | In assenza di un segnale video, viene visualizzata l'indicazione "- - - - -". |
| **Mancato riconoscimento** | Se la sorgente di ingresso collegata non viene riconosciuta, viene visualizzata l'indicazione, "Non consciuto". |

### Freq. Orizz.

La frequenza orizzontale del segnale di ingresso viene visualizzata in KHz, o tramite l'indicazione "- - - - -" in assenza di segnale.

### Freq. Vert.

La frequenza verticale del segnale di ingresso viene visualizzata in Hz, o tramite l'indicazione "- - - - -" in assenza di segnale. In modalità di interlacciamento, la quantità di Hz viene raddoppiata.

### Colore profondo

Viene visualizzata la profondità del colore per il segnale di ingresso HDMI o "- - - - -" per il segnale a 8 bit.

### Immagine

Viene visualizzata la modalità immagine selezionata.

### Schermo

Viene visualizzata la dimensione dello schermo selezionata.

### Condizione lampada

Viene visualizzata la modalità lampada selezionata.

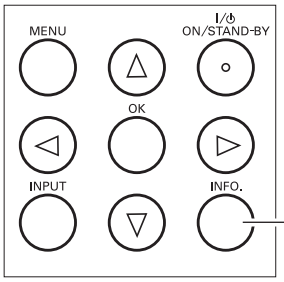
### Durata lampade

Viene visualizzato il tempo di funzionamento della lampada cumulativo.

### Ore filtro

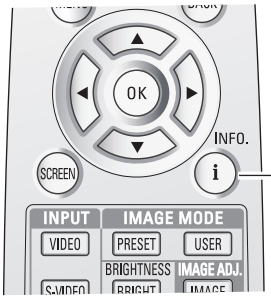
Viene visualizzato il tempo di funzionamento del filtro cumulativo.

**Pannello di controllo superiore**




Tasto INFO.

**Telecomando**




Tasto INFO.

**Menu Informazioni**

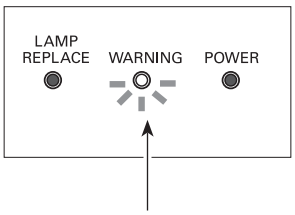
## *Indicatore WARNING*

L'indicatore WARNING mostra lo stato della funzione che protegge il proiettore. Verificare lo stato dell'indicatore WARNING e dell'indicatore POWER per eseguire gli interventi appropriati.

***Il proiettore si spegne e l'indicatore WARNING lampeggia in rosso***

Se la temperatura all'interno del proiettore raggiunge una sogli specifica, il proiettore viene automaticamente spento per proteggere i componenti interni dell'apparecchio. L'indicatore POWER lampeggia quando il proiettore è in fase di raffreddamento. Dopo che il proiettore si è sufficientemente raffreddato (fino a raggiungere la normale temperatura operativa), è possibile riaccenderlo premendo il tasto POWER ON/STAND-BY.

**Pannello di controllo superiore**




L'indicatore WARNING lampeggia in rosso

***✔Nota:***

- *Dopo che la temperatura all'interno del proiettore ritorna ai valori normali, l'indicatore WARNING continua a lampeggiare. Quando il proiettore viene nuovamente acceso, l'indicatore WARNING smette di lampeggiare.*

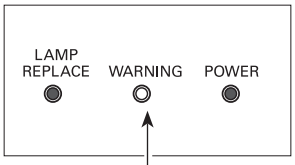
**Quindi, verificare i requisiti seguenti.**

– Lo spazio per la ventilazione del proiettore è sufficiente? Controllare la posizione di installazione per verificare che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
– Il proiettore è stato installato in prossimità di un impianto per l'aria condizionata/di riscaldamento o di una apertura di aspirazione dell'aria? Spostare il proiettore dalle vicinanze di tale impianto o apertura.
– Il filtro dell'aria è pulito? Pulire il filtro dell'aria periodicamente o sostituirlo con un filtro nuovo.

***Il proiettore si spegne e l'indicatore WARNING è acceso costantemente in rosso***

Se il proiettore rileva un'anomalia, si spegne automaticamente per proteggere i componenti interni e l'indicatore WARNING rimane acceso costantemente in rosso. In questo caso, scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione in c.a., quindi riaccendere il proiettore per verificarne il funzionamento. Se il proiettore rimane spento con l'indicatore WARNING acceso in rosso, scollegare il cavo di alimentazione in c.a. e contattare il centro di assistenza per un intervento di controllo e riparazione.

**Pannello di controllo superiore**




L'indicatore WARNING è acceso costantemente in rosso

**ATTENZIONE**
IN CASO DI ANOMALIA, NON LASCIARE IL PROIETTORE CON IL CAVO DI ALIMENTAZIONE IN C.A. COLLEGATO. POSSONO VERIFICARSI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE.

## *Pulizia tramite i fori per la pulizia dei pannelli RGB*

Se la polvere si accumula sui componenti ottici all'interno del proiettore, la luminosità può risultare ridotta o la schermata proiettata potrebbe presentare zone d'ombra, con conseguente deterioramento delle immagini.

Questo proiettore è dotato di fori per la pulizia dei pannelli RGB, sulla parte inferiore dell'unità per pulire i componenti interni (come i componenti ottici) del proiettore. Se si utilizza il proiettore continuativamente per ore o si riscontrano zone di ombra provocate dalla polvere sulla schermata proiettata, pulire l'interno del proiettore con il soffiatore fornito.

Utilizzando il soffiatore fornito e la funzione Pulire del menu Impostazione (p42), è possibile rimuovere la polvere dall'interno del proiettore.

***✔Nota:***

- *Con queste procedure potrebbe non essere possibile rimuovere completamente la polvere. In questo caso, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato questo proiettore o il centro di assistenza.*

ATTENZIONE

VIETATO

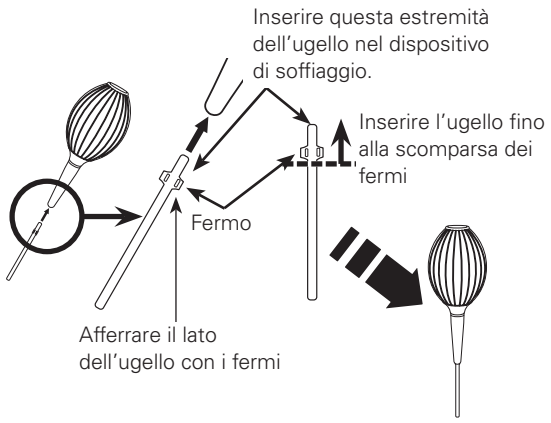
**ADOTTARE ATTENZIONE QUANDO SI UTILIZZA IL SOFFIATORE E L'UGELLO**

- Quando si utilizza il soffiatore, capovolgere il proiettore.
- Utilizzare esclusivamente il soffiatore e l'ugello forniti per impedire malfunzionamenti o danni al proiettore. Eventuali malfunzionamenti o danni provocati dall'uso di strumenti non forniti non sono coperti dalla garanzia.
- Non utilizzare spray ad aria disponibili in commercio, in caso contrario, l'aria fredda potrebbe provocare malfunzionamenti dei componenti interni.
- Collocare il proiettore su un panno morbido per impedire graffi alla superficie.
- Aprire le coperture dei fori esclusivamente quando si intende procedere alla pulizia del proiettore.
- Evitare di guardare direttamente all'interno dei fori. La luce intensa può provocare danni agli occhi. (Evitare di guardare direttamente anche all'interno della presa di ingresso dell'aria e della presa di scarico.)
- Utilizzare il soffiatore e l'ugello esclusivamente per la pulizia del proiettore. Non cercare di utilizzarli per altre operazioni. Non rivolgere il soffiatore e l'ugello verso una persona (specialmente verso gli occhi, la bocca o le orecchie). Mantenere il soffiatore e l'ugello lontano dalla portata dei bambini, che potrebbero inserirli in bocca o ingoiarli.
- Non cercare di estrarre l'ugello dal soffiatore. Se l'ugello si distacca accidentalmente reinserirlo nel soffiatore.
- Non utilizzare il dispositivo di pulizia a soffiaggio in dotazione con il proiettore (modello: Z700) per pulire gli altri modelli: Z3 e Z1X.

Se si riscontrano anomalie (fumo, rumori inusuali, odore inusuale ecc.) durante le operazioni di pulizia, spegnere immediatamente il proiettore e scollegarlo dalla presa elettrica, quindi rivolgersi al rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto o il centro di assistenza.

### Se l'ugello si distacca.....

Sull'ugello sono presenti alcuni fermi. Inserire il lato dell'ugello con i fermi nel soffiatore. Inserire saldamente l'ugello nel soffiatore fino alla scomparsa dei fermi.
Quando si inserisce l'ugello nel soffiatore, afferrare il lato con i fermi in modo da non rompere l'ugello.
Accertarsi di non forzare l'ugello e non farlo fuoriuscire dal soffiatore.


Inserire questa estremità dell'ugello nel dispositivo di soffiaggio.
Inserire l'ugello fino alla scomparsa dei fermi
Fermo
Afferrare il lato dell'ugello con i fermi

## Pulizia tramite la funzione Pulire del menu Impostazione

1. Accendere il proiettore e premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Selezionare il menu Impostazione con i tasti Puntatore ▲▼. Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere agli elementi del sottomenu.
2. Selezionare Pulizia e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Lo schermo viene temporaneamente oscurato.
3. Capovolgere il proiettore. Posizionare il dito sulla linguetta del coperchio del foro e tirare per aprire il coperchio.
4. Inserire l'ugello nel foro.
5. Soffiare aria all'interno del proiettore mantenendo il dispositivo rivolto verso la polvere dallo schermo.
6. Una volta completata la pulizia, estrarre dal foro il dispositivo di pulizia a soffiaggio e rimontare il coperchio del foro.
7. Ricollocare il proiettore nella corretta posizione, quindi premere un tasto qualsiasi sul pannello di controllo superiore o sul telecomando per interrompere la funzione di pulizia.

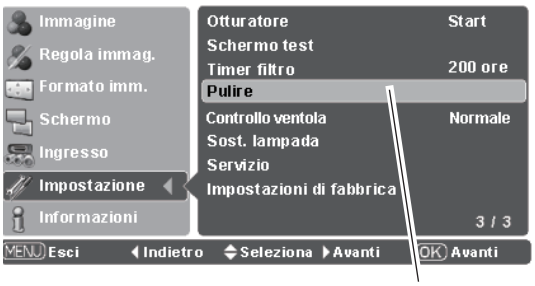
* Non aprire la copertura inferiore, tranne quando si intende procedere alla pulizia completa dell'interno del proiettore.
Specialmente quando il proiettore è in funzione, i componenti ottici potrebbero subire danni.

**In quale foro inserire l'ugello?**

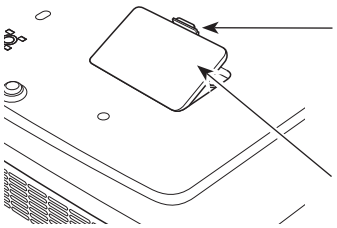
Osservare i risultati della proiezione su schermo

- Se si notano principalmente aree d'ombra (provocate da polvere) rosse, inserire l'ugello nei fori per la pulizia del pannello rosso (R).
- Se si notano principalmente aree d'ombra (provocate da polvere) verde, inserire l'ugello nei fori per la pulizia del pannello verde (G).
- Se si notano principalmente aree d'ombra (provocate da polvere) blu, inserire l'ugello nei fori per la pulizia del pannello blu (B).

**Pulire**

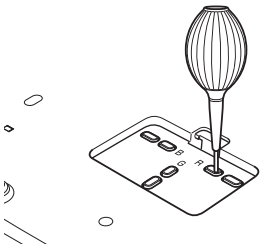



Selezionare Pulizia nel menu Impostazione.

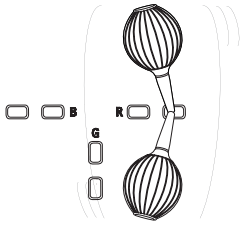


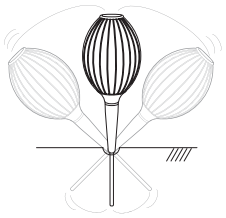
Linguetta
Posizionare un dito sulla linguetta del coperchio del foro e tirare.

Coperchio del foro



Quando viene inserito nel foro, l'ugello viene bloccato dal fermo. Non cercare di inserire più a fondo l'ugello. L'ugello potrebbe rompersi e cadere all'interno del proiettore.



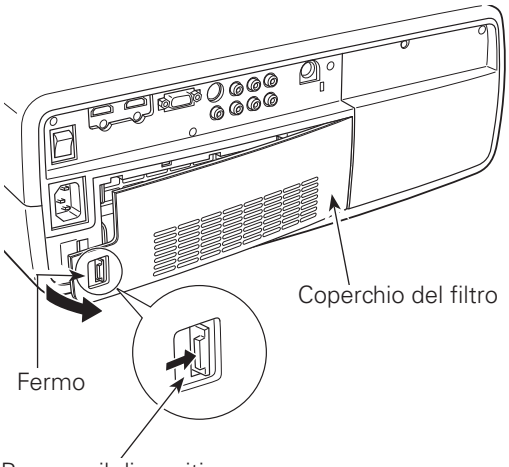
Quando si esegue l'operazione di pulizia, far oscillare l'ugello all'interno del proiettore avanti e indietro. (Non piegare l'ugello.)

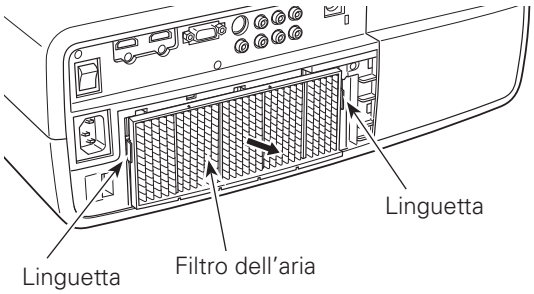
Utilizzare esclusivamente il soffiatore e l'ugello forniti. Non utilizzare spray ad aria disponibili in commercio, in caso contrario, l'aria fredda potrebbe provocare malfunzionamenti dei componenti interni. Eventuali malfunzionamenti o danni provocati dall'uso di strumenti non forniti non sono coperti dalla garanzia.

## *Pulizia del filtro dell'aria*

Il filtro dell'aria aiuta a prevenire accumuli di polvere sulla superficie degli elementi ottici all'interno del proiettore. Se il filtro dell'aria viene intasato dalle particelle di polvere, l'efficacia delle ventole di raffreddamento viene ridotta e possono verificarsi surriscaldamenti interni che riducono la durata del proiettore. Per pulire il filtro dell'aria, seguire la procedura descritta di seguito.

1. Scollegare il cavo dell'alimentazione in c.a. prima di eseguire la pulizia.
2. Premere e rilasciare il dispositivo di fermo. Rimuovere la coperchio del filtro.
3. Estrarre il filtro dell'aria.
   Per estrarre il filtro dell'aria, posizionare le dita sopra le linguette del filtro dell'aria e tirare. Non tirare la parte delicata del filtro.
4. Rimuovere la polvere e la sporcizia con una spazzola morbida o con un aspirapolvere. Fare attenzione a non danneggiare il filtro dell'aria e non utilizzare acqua.
   Se il filtro dell'aria è sporco e impolverato, sostituirlo.
   Per ordinare un filtro di ricambio, rivolgersi al proprio rappresentante di vendita.
5. Riposizionare il filtro dell'aria. Non spingere sulla parte delicata del filtro. Controllare che il filtro dell'aria sia inserito correttamente e completamente.
6. Chiudere il coperchio del filtro.
7. **Azzerare il timer filtro** (p48).




**CONSIGLI**

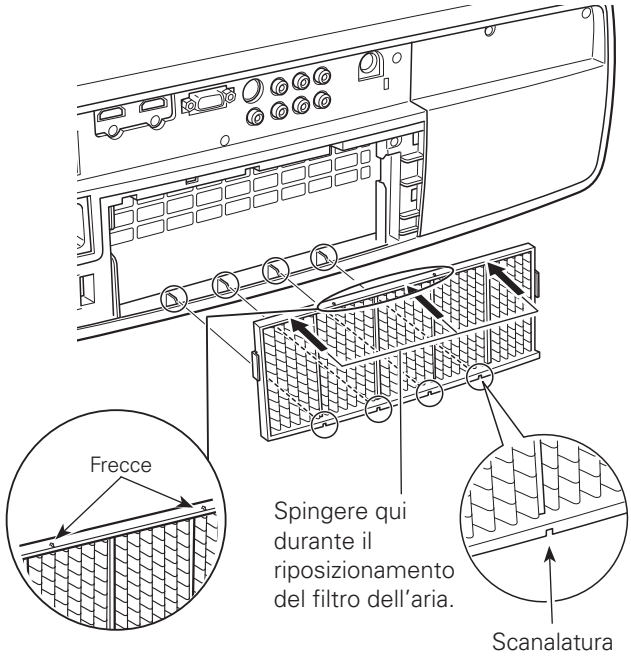
**Si consiglia di non utilizzare il proiettore in ambienti saturi di polvere o fumo. L'uso in questi ambienti può determinare una qualità scadente delle immagini.**

In condizioni di questo tipo, la polvere potrebbe accumularsi sull'obiettivo, sui pannelli LCD o sui componenti ottici all'interno del proiettore. Queste condizioni possono influire negativamente sulla qualità delle immagini proiettate.

Quando si notano i problemi indicati sopra, contattare il punto di acquisto, o un centro di assistenza tecnica, autorizzati, per un intervento di pulizia.

**ATTENZIONE**

Non utilizzare il proiettore senza il filtro dell'aria. La polvere potrebbe accumularsi sui componenti ottici, compromettendo la qualità delle immagini. Non inserire oggetti minuscoli nelle aperture di aspirazione aria. Sarebbero causa di malfunzionamento.




Quando si rimonta il filtro, accertarsi che le frecce sul filtro siano rivolte verso il proiettore.

## *Azzeramento del timer filtro*

Dopo le operazioni di pulizia o sostituzione del filtro dell'aria, assicurarsi di azzerare sempre il timer filtro.

***1*** Accendere il proiettore e premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Selezionare il menu Impostazione con i tasti Puntatore ▲▼. Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per accedere agli elementi del sottomenu.

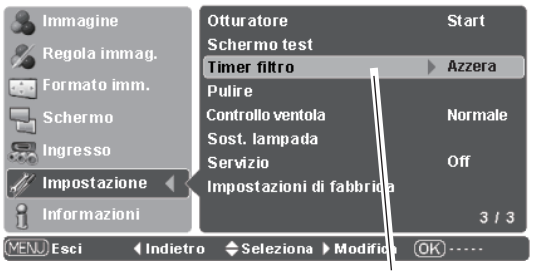
***2*** Selezionare Timer filtro, quindi utilizzare il tasto Puntatore ▶ per selezionare [Azzera] e premere il tasto OK. Viene visualizzata la richiesta di conferma "Azzerare timer filtro ?". Selezionare [Sì] e premere il tasto OK.

***3*** Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di richiesta conferma. Selezionare [Sì] per azzerare il timer filtro.

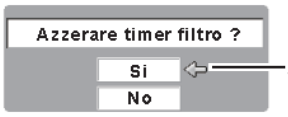
***✔Nota:***

- *Non azzerare il timer filtro senza avere effettuato operazioni di pulizia o sostituzione del filtro dell'aria. Assicurarsi di azzerare il timer filtro solo dopo avere effettuato operazioni di pulizia o sostituzione del filtro dell'aria.*

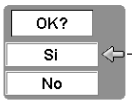
**Timer filtro**




Selezionare Timer filtro, quindi utilizzare il tasto Puntatore ▶ per selezionare [Azzera] e premere il tasto OK. Viene visualizzata la richiesta di conferma "Azzerare timer filtro?".




Selezionare [Sì] e premere il tasto OK. Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di conferma.



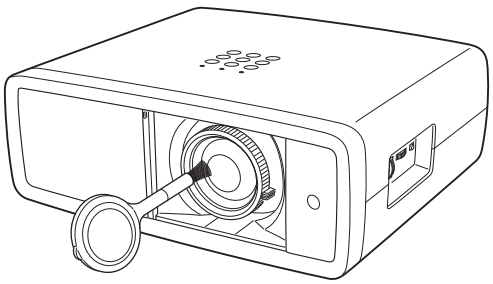

Selezionare di nuovo [Sì] per azzerare il timer lampada.

## *Pulizia dell'obiettivo di proiezione*

Scollegare il cavo dell'alimentazione in c.a. prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente l'obiettivo di proiezione con un panno imbevuto con una piccola quantità di detergente per obiettivi ottici non abrasivo oppure utilizzare una salvietta per la pulizia degli obiettivi o un soffiatore ad aria disponibile in commercio per pulire l'obiettivo. Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie dell'obiettivo.

Quando il proiettore non è in uso, applicare il copriobiettivo.

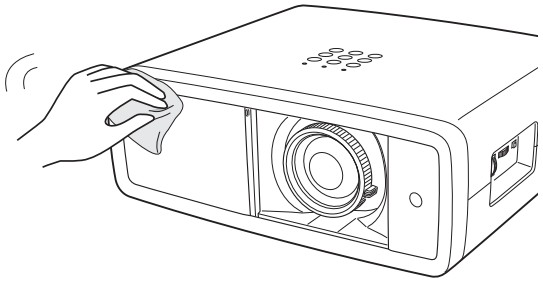


## *Pulizia dell'involucro del proiettore*

Scollegare il cavo dell'alimentazione in c.a. prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente il corpo del proiettore con un panno per la pulizia morbido e asciutto. Se il proiettore è molto sporco, utilizzare una piccola quantità di detergente neutro e concludere l'operazione con un panno per la pulizia morbido e asciutto. Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie dell'involucro.

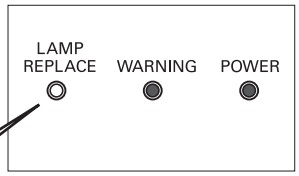
Quando il proiettore non è in uso, inserire il proiettore nella custodia da trasporto per proteggerlo dalla polvere e dai graffi.



## *Sostituzione della lampada*

Quando si avvicina il termine della durata operativa della lampada di proiezione di questo apparecchio, l'indicatore LAMP REPLACE si illumina in giallo. Se questo indicatore si accende in giallo, sostituire quanto prima possibile la lampada con una nuova unità. La quantità di tempo dopo cui l'indicatore LAMP REPLACE si illumina dipende dalla modalità della lampada.

**Pannello di controllo superiore**




Questo indicatore si illumina in giallo quando la durata operativa della lampada di proiezione si avvicina al termine.

### ATTENZIONE

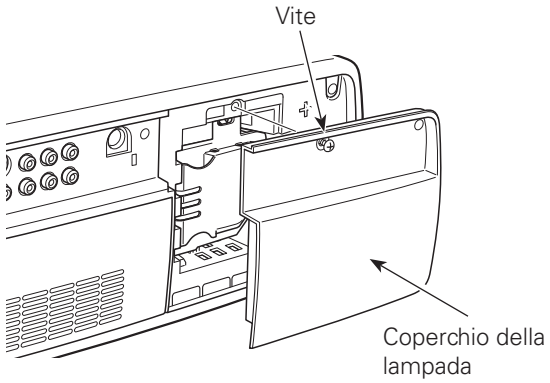
Lasciare che il proiettore si raffreddi per almeno 45 minuti prima di aprire il coperchio della lampada.
La parte interna del proiettore può diventare molto calda.

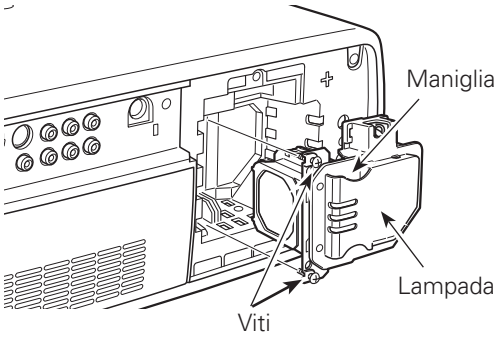
### ⚠ ATTENZIONE

Per preservare le condizioni di sicurezza, sostituire con un gruppo lampada dello stesso tipo.
Non far cadere il gruppo della lampada o toccare il vetro della lampada! Il vetro potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

Attenersi alla seguente procedura per sostituire la lampada.

1. Spegnere il proiettore e rimuovere il cavo dell'alimentazione in c.a.. Far raffreddare il proiettore per almeno 45 minuti.
2. Allentare la vite di fissaggio del coperchio della lampada, quindi aprire il coperchio.
3. Allentare le due (2) viti di fissaggio della lampada. Estrarre la lampada afferrandola per la maniglia integrata.
4. Sostituire la lampada con una nuova unità e serrare le 2 viti in posizione. Accertarsi che la lampada sia installata correttamente. Ricollocare il coperchio della lampada e serrare la vite.
5. Collegare il cavo dell'alimentazione CA al proiettore e accendere il proiettore.
6. **Contatore di sostituzione della lampada** (p50).




### PER ORDINARE UNA LAMPADA DI RICAMBIO

Una lampada di ricambio può essere ordinata al rivenditore di fiducia. Al momento dell'ordine, fornire le seguenti informazioni.

- **Modello del proiettore : PLV-Z700**
- **Tipo di lampada di ricambio : POA-LMP114**
  (Matricola ricambi No. 610 336 5404)

## *Azzeramento del timer di sostituzione della lampada*

Accertarsi di reimpostare il contatore di sostituzione della lampada solo dopo aver sostituito la lampada. Quando si azzera il contatore di sostituzione della lampada, l'indicatore LAMP REPLACE smette di lampeggiare.

**1** Accendere il proiettore e premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Selezionare il menu Impostazione con i tasti Puntatore ▲▼. Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per accedere agli elementi del sottomenu.

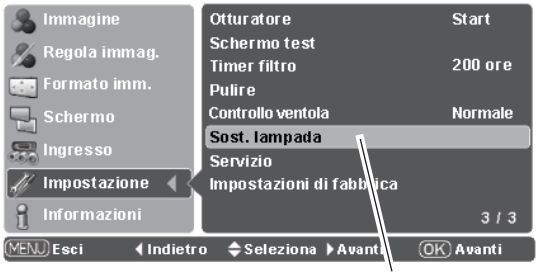
**2** Selezionare Sost. lampada e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzato "Azzerare timer lampada?". Selezionare [Sì] e premere il tasto OK.

**3** Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di conferma e basta selezionare [Si] per azzerare il contatore di sostituzione della lampada.

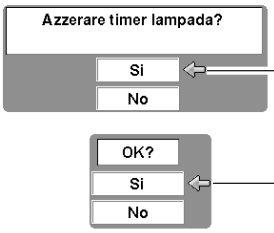
✔***Nota:***

- *Non reimpostare il contatore di sostituzione della lampada se la lampada non è stata sostituita. Accertarsi di reimpostare il contatore di sostituzione della lampada solo dopo aver sostituito la lampada.*

**Sost. lampada**




Selezionare Sost. lampada e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzato "Azzerare timer lampada?".




Selezionare [Sì] e premere il tasto OK. Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di conferma.




Selezionare di nuovo [Sì] per azzerare il contatore della lampada.

## ⚠ PRECAUZIONI DA ADOTTARE QUANDO SI MANEGGIA LA LAMPADA

Questo proiettore utilizza una lampada ad alta pressione che deve essere maneggiata con cura e in modo appropriato. Se la lampada viene maneggiata in modo inappropriato, possono verificarsi incidenti, lesioni personali o pericolo di incendio.

- La durata operativa della lampada può variare da lampada a lampada e in base all'ambiente di utilizzo. Non è possibile garantire la stessa durata operativa per tutte le lampade. Alcune lampade potrebbero deteriorarsi o terminare la durata operativa in un periodo di tempo più breve rispetto a lampade simili.
- Se il proiettore indica che è necessario sostituire la lampada, ovvero, se l'indicatore LAMP REPLACE si illumina, sostituire la lampada con una nuova unità IMMEDIATAMENTE dopo che il proiettore si è raffreddato. (Seguire scrupolosamente le istruzioni indicate nella sezione SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA di questo manuale). L'utilizzo continuativo della lampada con l'indicatore LAMP REPLACE acceso aumenta il rischio di esplosione della lampada.
- La lampada potrebbe esplodere a causa di vibrazioni, urti o deterioramento oppure in conseguenza delle ore di utilizzo quando la vita operativa si avvicina al termine. Il rischio di esplosione può variare in base all'ambiente operativo o alle condizioni in cui il proiettore e la lampada vengono utilizzati.

### SE LA LAMPADA ESPLODE, È NECESSARIO OSSERVARE LE SEGUENTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA.

Se la lampada esplode, scollegare immediatamente il cavo dell'alimentazione CA dalla presa dell'alimentazione CA. Contattare un centro di assistenza autorizzato per un'ispezione dell'unità e la sostituzione della lampada. Inoltre, verificare con cura che non vi siano schegge o frammenti di vetro in prossimità del proiettore o che fuoriescano dalle prese di ventilazione dell'aria di raffreddamento. È necessario raccogliere con estrema cautela eventuali frammenti di vetro. L'interno del proiettore deve essere ispezionato esclusivamente da personale tecnico qualificato abilitato all'assistenza per il proiettore. Tentativi di manutenzione dell'unità da parte di utenti o personale non qualificato, potrebbero provocare incidenti o lesioni personali dovute ai frammenti di vetro.

## *Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento*

Prima di richiedere l'intervento del rivenditore autorizzato o di un centro di assistenza tecnica, controllare i punti indicati di seguito ancora una volta.

– Accertarsi di aver collegato correttamente il proiettore alla periferica come descritto in "Collegamento all'apparecchiatura video" e "Collegamento a un computer" alle pagine 15 - 16.
– Accertarsi che tutti gli apparecchi siano collegati alla presa in c.a. e che l'alimentazione sia collegata.
– Se si utilizza il proiettore con un computer e l'immagine non viene proiettata, riavviare il computer.

| ***Problema:*** | –Rimedi consigliati |
|---|---|
| ***Mancata accensione*** | – Collegare il cavo di alimentazione del proiettore nella presa in c.a..<br>– Controllare se l'otturatore a scorrimento automatico è aperto solo a metà. Se l'otturatore è aperto solo a metà, l'indicatore POWER lampeggia in arancione e non è possibile accendere il proiettore (vedere a pagina 18).<br>– Verificare che l'interruttore di accensione/spegnimento sia in posizione Accensione.<br>– Attendere 90 secondi dopo che il proiettore è stato spento prima di riaccendere il proiettore. Dopo che l'indicatore POWER si accende in rosso, è possibile riaccendere il proiettore (vedere a pagina 19).<br>– Controllare l'indicatore WARNING. Se l'indicatore WARNING è acceso in rosso, non sarà possibile accendere il proiettore (vedere a pagina 44).<br>– Controllare la lampada di proiezione (vedere a pagina 49).<br>– Verificare che il proiettore sia posizionato su una superficie piana. |
| ***La funzione Spostamento obiettivo non funziona.*** | – Rilasciare il dispositivo di blocco dell'obiettivo (vedere a pagina 14). |
| ***La schermata iniziale non viene visualizzata.*** | – Assicurarsi che le impostazioni "Off" o "Disattiva attesa" non siano selezionate per la funzione Display (vedere a pagina 40). |
| ***La schermata iniziale non corrisponde a quella predefinita.*** | – Assicurarsi che le impostazioni "Utente" o "Off" non siano selezionate per la funzione Logo . (vedere a pagina 40). |
| ***L'icona di avviso filtro viene visualizzata durante l'accensione del proiettore e quando si cambia la sorgente di ingresso.*** | – Controllare il filtro dell'aria (vedere alle pagine 42, 47). |
| ***L'immagine non è a fuoco*** | – Normale la messa a fuoco (vedere a pagina 22).<br>– Installare il proiettore a una distanza adeguata dallo schermo di proiezione (vedere a pagina 13).<br>– Controllare se l'obiettivo ha bisogno di essere pulito (vedere a pagina 48).<br>– Lo spostamento del proiettore da un luogo a temperatura più bassa a uno a temperatura più alta può essere causa di condensazione di umidità sull'obiettivo. In questo caso, lasciare il proiettore spento e aspettare fino a che la condensa scompare.<br>– La proiezione da un angolo eccessivamente rispetto allo schermo può causare distorsione trapezoidale e un fuoco parzialmente incorretto (vedere a pagina 14). |
| ***Nessuna immagine*** | – Controllare i collegamenti tra il computer o l'apparecchio video e il proiettore (vedere alle pagine 15 - 16).<br>– Verificare che il segnale in ingresso sia trasmesso correttamente dal computer. Alcuni computer laptop potrebbero richiedere la modifica dell'impostazione per l'uscita monitor, se è collegato un computer laptop. Vedere il manuale dell'utente del computer per informazioni sull'impostazione.<br>– Sono necessari circa 20 secondi per visualizzare un'immagine dopo aver acceso il proiettore.<br>– Verificare che il sistema selezionato corrisponda al computer o all'apparecchio video (vedere alle pagine 24 - 26).<br>– Selezionare nuovamente la sorgente di ingresso corretta tramite le operazioni di menu (vedere alle pagine 25 e 26).<br>– Assicurarsi che la temperatura rientri nell'intervallo della temperatura di funzionamento (5°C - 35°C).<br>– Quando è attiva la modalità "No show", l'immagine non può essere visualizzata. Premere il tasto NO SHOW o un qualsiasi altro tasto sul telecomando (vedere a pagina 23).<br>– Quando è attiva la modalità "Pulizia", l'immagine non può essere visualizzata. Premere un qualsiasi tasto sul pannello superiore o sul telecomando (vedere a pagina 42). |
| ***L'immagine non è sufficientemente luminosa.*** | – Controllare se le impostazioni "Contrasto" o "Luminosità" sono regolate correttamente (vedere a pagina 28).<br>– Verificare che "Modalità immagine" sia selezionata correttamente (vedere a pagina 27).<br>– Controllare l'indicatore LAMP REPLACE. Se è illuminato, la durata della lampada sta per terminare. Sostituire immediatamente la lampada (vedere alle pagina 49 - 50, 53).<br>– Controllare la funzione Controllo lampada (vedere alle pagine 23 e 29). |

| ***Problema:*** | –Rimedi consigliati |
|---|---|
| ***Si verificano disturbi a linee orizzontali.*** | –Per il collegamento tra dispositivi video HDTV e i terminali COMPONENT 1/2 del proiettore, possono occasionalmente verificarsi disturbi a linee orizzontali. In questo caso, regolare l'impostazione del valore *Sincron. fine.* (vedere a pagina 34). |
| ***L'immagine viene invertita Sin./Des.***<br>***L'immagine viene invertita Sop./Sot.*** | –Controllare l'elemento Soffitto/Retro (vedere a pagina 37).<br>–Controllare l'elemento Soffitto (vedere a pagina 37). |
| ***L'estremità dell'immagine risulta distorta.*** | –Con il massimo spostamento obiettivo, è possibile osservare una distorsione dell'immagine (vedere a pagina 14). |
| ***La funzione Auto impostaz. immagine non funziona.*** | –La funzione Auto impostaz. immagine non può essere utilizzata con ingressi video, ingressi di computer non compatibili e segnali digitali (vedere a pagina 34). |
| ***L'immagine è distorta o fuori schermo.*** | –Controllare i menu "Formato imm." o "Schermo" ed effettuare le necessarie regolazioni. |
| ***Durante il funzionamento non si vedono alcuni display.*** | –Verificare l'opzione Display (vedere a pagina 40). |
| ***L'impostazione non viene mantenuta dopo lo spegnimento.*** | –Assicurarsi di selezionare "Memorizza" dopo avere completato la regolazione delle impostazioni. Alcune impostazioni non possono essere memorizzate se non si seleziona "Memorizza". |
| ***La funzione di risparmio energetico non è attivabile.*** | –Quando sono attive le modalità "Congelamento" (p23), "No show" (p23), "Pulizia" (p42), o "Schermo test" (p42) o è visualizzato Logo, la funzione di risparmio energetico non può essere attivata (vedere a pagina 41). |
| ***L'immagine scompare automaticamente.*** | –Controllare la funzione di risparmio energetico in Impostazione. Il risparmio energetico è impostato su "On" come impostazione predefinita (vedere a pagina 41). |
| ***La funzione di acquisizione non è attivabile.*** | –Controllare la connessione per verificare la presenza del segnale. |
| ***Alcuni menu non sono selezionabili.*** | –Controllare la connessione per verificare la presenza del segnale. "Immagine," "Regola immag.," "Formato imm.," e "Schermo" non sono selezionabili in mancanza di un segnale di ingresso. |
| ***Il passaggio tra HDMI 1 e HDMI 2 richiede del tempo.*** | –Quando si passa da HDMI 1 a HDMI 2 o viceversa, il segnale potrebbe essere interrotto per qualche istante a seconda dell'apparecchio (vedere a pagina 26). |
| ***L'immagine non viene visualizzata con HDMI 1 o HDMI 2.*** | –Riaccendere il dispositivo video.<br>–Controllare il collegamento dei cavi. |
| ***I telecomandi non funzionano.*** | –Controllare le pile.<br>–Accertarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il proiettore.<br>–Assicurarsi di non essere troppo lontani dal proiettore quando si utilizzano i telecomandi. Il raggio d'azione massimo è di 5 m.<br>–Accertarsi che il codice del telecomando sia impostato in modo conforme al proiettore (vedere a pagina 41). |
| ***Il tasto RESET non funziona.*** | –Questa funzione è limitata alla selezione dei menu Regola immag. e Formato imm. (vedere a pagina 22). |
| ***Il tasto LOGO non funziona.*** | –Controllare le impostazioni del logo. Assicurarsi che Logo non sia impostato su Off (vedere a pagina 40). |
| ***Gli indicatori lampeggiano o si illuminano.*** | –Controllare lo stato del proiettore facendo riferimento a "Indicatori e condizione del proiettore" (vedere a pagina 53). |
| ***Durante la proiezione si avverte un rumore anomalo.*** | –Quando si seleziona o si cambia l'immagine o si proietta un'immagine con ampia fluttuazione della luminosità, è possibile udire il rumore del motore o dell'otturatore. |
| ***Sullo schermo viene visualizzato il punto esclamativo.*** | –L'operazione non è valida. Eseguire l'operazione correttamente. |

**AVVERTENZA:**
**Il proiettore funziona con corrente ad alta tensione. Non tentare di aprire l'involucro esterno.**

Se il problema rimane anche dopo aver seguito tutte le istruzioni operative, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore oppure il servizio di assistenza. Fornire il numero del modello e spiegare dettagliatamente il problema. Si riceveranno consigli sul modo di ottenere assistenza.

## *Indicatori e condizione del proiettore*

Controllare gli indicatori per verificare la condizione del proiettore.

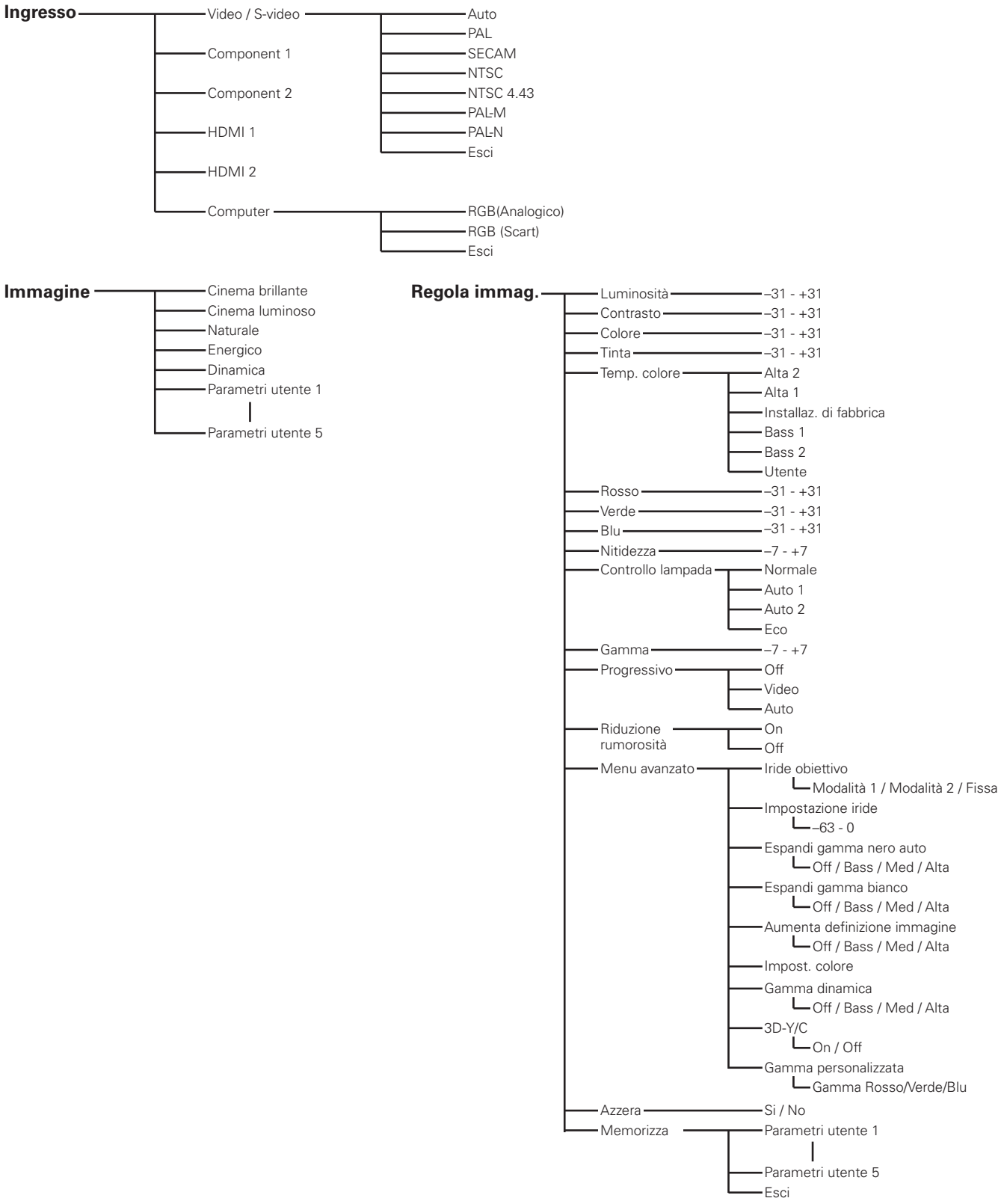
| Indicatori | | | Condizione del proiettore |
|---|---|---|---|
| POWER **rosso/verde/ arancione** | WARNING **rosso** | LAMP REPLACE **giallo** | |
| ● | ● | ● | L'interruttore di accensione/spegnimento è in posizione spegnimento oppure il cavo di alimentazione CA non è collegato alla presa. |
| ⁘ | ● | * | La lampada di proiezione si sta raffreddando. Il proiettore non può essere acceso finché il raffreddamento non è completato. |
| ◍ | ● | * | Il proiettore è READY, ovvero, pronto per l'accensione tramite il tasto POWER ON/STAND-BY. |
| ○ | ● | * | Il proiettore funziona regolarmente. |
| ⁘ | ● | * | Il proiettore si trova in modalità di risparmio energetico. |
| ⁘ | ⁘ | * | La temperatura interna del proiettore è troppo alta. Il proiettore non può essere acceso. Dopo che il proiettore si è raffreddato sufficientemente e la temperatura ritorna normale, l'indicatore POWER si accende in rosso e diventa quindi possibile accendere il proiettore. (L'indicatore WARNING continua a lampeggiare.) Controllare e pulire il filtro dell'aria. |
| ◍ | ⁘ | * | Il proiettore è sufficientemente raffreddato e la temperatura ritorna normale. Quando si accende il proiettore, l'indicatore WARNING smette di lampeggiare. Controllare e pulire il filtro dell'aria. |
| ◍ | ◍ | * | Il proiettore rileva una condizione anomala e non può essere acceso. Scollegare il cavo di alimentazione CA e collegarlo nuovamente per accendere il proiettore. Se il proiettore si spegne di nuovo, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il rivenditore o il centro di assistenza per un controllo e la necessaria assistenza. Non lasciare il proiettore acceso. Possono verificarsi pericoli di scosse elettriche o incendi. |
| ⁘ | ● | ⁘ | La lampada non si accende perché si è verificato un malfunzionamento oppure perché la durata operativa della lampada è esaurita. |
| ⁘ | ● | * | L'otturatore a scorrimento automatico non funziona correttamente. |

○ • • • verde　⁘ ○ • • • lampeggia in verde　⁘ ◎ • • • lampeggia in arancione　● • • • spento

◍ • • • rosso　⁘ ◍ • • • lampeggia in rosso　⁘ ● • • • lampeggia in giallo

* Quando si avvicina il termine della durata operativa della lampada di proiezione, l'indicatore LAMP REPLACE si accende in giallo. Quando questo indicatore si illumina in giallo, sostituire quanto prima possibile la lampada di proiezione con una nuova unità. Reimpostare il contatore di sostituzione della lampada dopo aver sostituito la lampada. La quantità di tempo dopo cui l'indicatore LAMP REPLACE si illumina dipende dalla modalità della lampada (vedere alle pagine 49, 50).

## *Albero del menu*




* *Il valore varia a seconda della modalità immagine selezionata.*

- **Formato imm.**
  - Overscan — 0 - +10
  - Orizzontale — –100 - +100 ❖
  - Verticale — –100 - +100 ✻
  - Auto impostaz. immagine
  - Sincron. fine — 0 - +31
  - Punti totali — –100 - +100

❖ --- Se ingresso 480i /575i, –8 - +8.
✻ --- Se ingresso 480i /575i, –15 - +15.

- **Schermo**
  - Piena larghezza
  - Zoom
  - Formato originario
  - Normale espanso
  - Anamorfico

- **Informazioni**
  - Ingresso
  - Segnale
    - PAL
    - SECAM
    - NTSC
    - NTSC4.43
    - PAL-M
    - PAL-N
    - 480i
    - 480p
    - 575i
    - 575p
    - 720p
    - 1080i
    - 1080p
    - D-VGA
    - D-480i
    - D-480p
    - D-575i
    - D-575p
    - D-720p
    - D-1080i
    - D-1080p
    - Risoluzione per ingresso PC
    - - - - -
    - Non conosciuto
  - Freq. Orizz.
  - Freq. Vert.
  - Colore profondo
  - Immagine
  - Schermo
  - Condizione lampada
  - Durata lampade
  - Ore filtro

- **Impostazione**
  - Lingua
    - English
    - German
    - French
    - Italian
    - Spanish
    - Portuguese
    - Dutch
    - Swedish
    - Finnish
    - Polish
    - Hungarian
    - Romanian
    - Russian
    - Chinese
    - Korean
    - Japanese
    - Esci
  - Menu avanzato — On / Off
  - Posizione menu
  - Soffitto — On / Off
  - Retro — On / Off
  - HDMI 1
    - Normale
    - Avanzata
  - HDMI 2
    - Normale
    - Avanzata
  - Alto — On / Off
  - Sfondo — Blu / Logo / Nero
  - Rinomina
    - Ingresso
    - Parametri utente
  - Display
    - On
    - Disattiva attesa
    - Off
  - Logo
    - Utente
    - Installaz. di fabbrica
    - Off
  - Conferma spegnimento — On / Off
  - Cattura — Si / No
  - Risparmio energetico — On / Off
  - Telecomando
    - Code 1
    - Code 2
  - Otturatore — Start
  - Schermo test
  - Timer filtro
    - Azzera — Si / No
    - Off
    - 50ore
    - 100ore
    - 200ore
    - 300ore
    - 400ore
    - 500ore
  - Pulire.
  - Controllo ventola — Normale / Modalità1 / Modalità2
  - Sost. lampada — Si / No
  - Servizio — On / Off
  - Impostazioni di fabbrica — Si / No

## *Tabella modalità sistema*

PLV-Z700 può accettare il segnale da tutti i computer e da alcune apparecchiature video con le frequenze verticali e orizzontali indicate di seguito e meno di 100 MHz di Dot Clock.

| Modalità sistema | Freq. orizz. (kHz) | Freq. vert. (Hz) |
|---|---|---|
| 640x480 | 31,47 | 59,88 |
| 640x480 | 37,86 | 74,38 |
| 640x480 | 37,85 | 72,81 |
| 640x480 | 37,50 | 75,00 |
| 640x480 | 43,269 | 85,00 |
| 720x400 | 37,927 | 85,039 |
| 640x480 | 35,00 | 66,67 |
| 832x624 | 49,72 | 74,55 |
| 1152x870 | 68,68 | 75,06 |
| 800x600 | 35,156 | 56,25 |
| 800x600 | 37,88 | 60,32 |
| 800x600 | 46,875 | 75,00 |
| 800x600 | 53,674 | 85,06 |
| 800x600 | 48,08 | 72,19 |
| 800x600 | 37,90 | 61,03 |
| 800x600 | 34,50 | 55,38 |
| 800x600 | 38,60 | 60,31 |
| 800x600 | 32,70 | 51,09 |
| 848x480 | 31,02 | 60,00 |

| Modalità sistema | Freq. orizz. (kHz) | Freq. vert. (Hz) |
|---|---|---|
| 1024x768 | 56,47 | 70,07 |
| 1024x768 | 44,00 | 54,58 |
| 1024x768 | 63,48 | 79,35 |
| 1024x768 | 62,04 | 77,07 |
| 1024x768 | 61,00 | 75,70 |
| 1024x768 | 46,90 | 58,20 |
| 1024x768 | 58,03 | 72,00 |
| 1152x864 | 64,20 | 70,40 |
| 1152x900 | 61,20 | 65,20 |
| 1152x900 | 61,85 | 66,00 |
| 1280x768 | 47,776 | 59,87 |
| 1280x768 | 60,289 | 74,893 |
| 720x480 | 15,73 | 59,94/60 |
| 720x575 | 15,63 | 50,00 |
| 1280x720 | 37,50 | 50,00 |
| 720p | 45,00 | 60,00 |
| 1080i | 33,75 | 30,00 (Interlacciato) |
| 1080i | 28,12 | 25,00 (Interlacciato) |
| 1080p | 56,25 | 50,00 |
| 1080p | 67,50 | 60,00 |

Quando il segnale di ingresso è digitale dal terminale HDMI far riferimento alla tabella sotto.

| Modalità sistema | RISOLUZIONE | Freq. orizz. (kHz) | Freq. vert. (Hz) |
|---|---|---|---|
| D-VGA | 640x480 | – | 59,94/60 |
| D-WXGA | 1280x768 | 47,776 | 59,870 |
| D-WXGA | 1280x768 | 60,289 | 74,893 |
| D-WXGA | 1280x768 | 68,633 | 84,837 |
| D-480i | 720x480 | – | 59,94/60 |
| D-575i | 720x575 | – | 50,00 |
| D-480p | 720x480 | – | 59,94/60 |
| D-575p | 720x575 | – | 50,00 |

| Modalità sistema | RISOLUZIONE | Freq. orizz. (kHz) | Freq. vert. (Hz) |
|---|---|---|---|
| D-720p | 1280x720 | – | 59,94/60 |
| D-720p | 1280x720 | – | 50,00 |
| D-1080i | 1920x1080 | – | 59,94/60 |
| D-1080i | 1920x1080 | – | 50,00 |
| D-1080p | 1920x1080 | – | 59,94/60 |
| D-1080p | 1920x1080 | – | 50,00 |
| D-1080p | 1920x1080 | – | 24,00 |

✔***Nota:***

- *Potrebbe essere possibile proiettare immagini anche quando vengono ricevuti segnali diversi da quelli precedentemente indicati. Tuttavia, in questi casi, le funzioni del proiettore potrebbero risultare limitate.*

## *Specifiche tecniche*

| | |
|---|---|
| **Tipo di proiettore** | Proiettore multimediale |
| **Dimensioni (L x A x P)** | 400mm x 146mm x 346mm (senza le parti sollevate) |
| **Peso netto** | 7,5 kg |
| **Sistema del pannello a cristalli liquidi** | Tipo a matrice attiva 0,74" TFT, 3 pannelli |
| **Risoluzione pannello** | 1920 x 1080 punti |
| **Numero di pixel** | 6.220.800 (1920 x 1080 x 3 pannelli) |
| **Sistema del colore** | PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N |
| **Segnali di TV ad alta definizione** | 480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1080i e 1080p |
| **Frequenza di scansione** | Sincr. Oriz. 15 - 80 kHz, Sincr. Vert. 50 - 100 Hz |
| **Formato immagine di proiezione (Diagonale)** | Regolabile da 40 po. a 300 po. |
| **Obiettivo di proiezione** | Obiettivo F2,0 - 3,05 con Messa a Fuoco e Zoom manuale f22,6 mm - 45,3 mm |
| **Distanza di proiezione** | 1,2 m ~ 18,4 m |
| **Lampada di proiezione** | 165 W |
| **Prese di ingresso video** | Tipo RCA x 1 (Video), Tipo RCA x 3 (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) x 2 e Mini DIN a 4 pin x 1 (S-video) |
| **Terminale Ingresso Computer** | Mini D-sub 15 pin x 1 |
| **Terminali di ingresso HDMI** | Terminale HDMI a 19 pin x 2 |
| **Connettore porta di servizio** | 1 Mini DIN a 8 pin |
| **Regolazione piedinida** | 0 a 6,5° |
| **Voltaggio e potenza assorbita** | 100 - 120 Vc.a. (2,9 A amperaggio max.), 50/60 Hz (U.S.A. e Canada)<br>200 - 240 Vc.a. (1,5 A amperaggio max.), 50/60 Hz (Europa continentale e Regno Unito) |
| **Temperatura di funzionamento** | 5 ˚C ~ 35 ˚C |
| **Temperatura di magazzinaggio** | –10 ˚C ~ 60 ˚C |
| **Telecomando** | Alimentazione : Tipo AA o LR6 da 1,5 V ALCALINE x 2<br>Raggio d'azione : 5m / ±30˚<br>Dimensioni : 54mm x 26,3mm x 173mm<br>Peso netto : 95,5g (escluse le pile) |
| **Accessori** | Manuale d'uso (CD-ROM)<br>Guida di riferimento rapido<br>Cavo di alimentazione in c.a.<br>Telecomando e pile<br>Dispositivo di soffiaggio aria |

- I dati caratteristici sono soggetti a variazioni senza preavviso.
- I pannelli a cristalli liquidi sono prodotti n conformità con i più elevati standard del settore possibili. Almeno il 99,99% dei pixel funziona in modo corretto, tuttavia una piccola percentuale dei pixel (pari o inferiore allo 0,01%) potrebbe non funzionare in modo corretto come caratteristica dei pannelli a cristalli liquidi.

c UL US LISTED

Questo simbolo riportato sulla targhetta della ditta produttrice significa che questo prodotto è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories Inc. Esso è stato progettato e prodotto in conformità con le rigide norme di sicurezza U.L. contro il rischio di incendi, incidenti e scosse elettriche.

CE

Il marchio CE è un marchio di conformità alle direttive della Comunità Europea (EC).

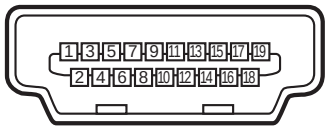
dnx pixelworks™

Viene utilizzato Pixelworks ICs

## *Configurazione dei terminali*

**Terminale Video**
**Terminale: HDMI**

**Configurazione dei pin**

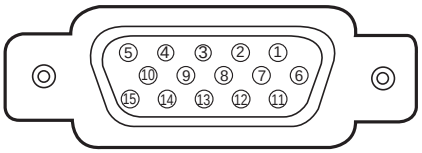



**Tipo A a 19 pin**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Ingresso dati 2+ TMDS | **11** | Terra (orologio TMDS) |
| **2** | Terra (dati 2 TMDS) | **12** | Ingresso orologio- TMDS |
| **3** | Ingresso dati 2- TMDS | **13** | ----- |
| **4** | Ingresso dati 1+ TMDS | **14** | ----- |
| **5** | Terra (dati 1 TMDS) | **15** | SCL |
| **6** | Ingresso dati 1- TMDS | **16** | SDA |
| **7** | Ingresso dati 0+ TMDS | **17** | Terra (DDC/CEC) |
| **8** | Terra (dati 0 TMDS) | **18** | Alimentazione a +5 V |
| **9** | Ingresso dati 0- TMDS | **19** | Rilevamento inserimento spina |
| **10** | Ingresso orologio+ TMDS | | |

**Terminale computer**
**Terminale: VGA**

**Configurazione dei pin**




| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Ingresso rosso | **9** | ----- |
| **2** | Ingresso verde | **10** | Terra (sinc. vert.) |
| **3** | Ingresso blu | **11** | Terra |
| **4** | ----- | **12** | ----- |
| **5** | Terra (sinc. orizz.) | **13** | Sinc. orizz. Ingresso (sinc. H/V Composite) |
| **6** | Terra (rosso) | **14** | Sinc. vert. |
| **7** | Terra (verde) | **15** | ----- |
| **8** | Terra (blu) | | |

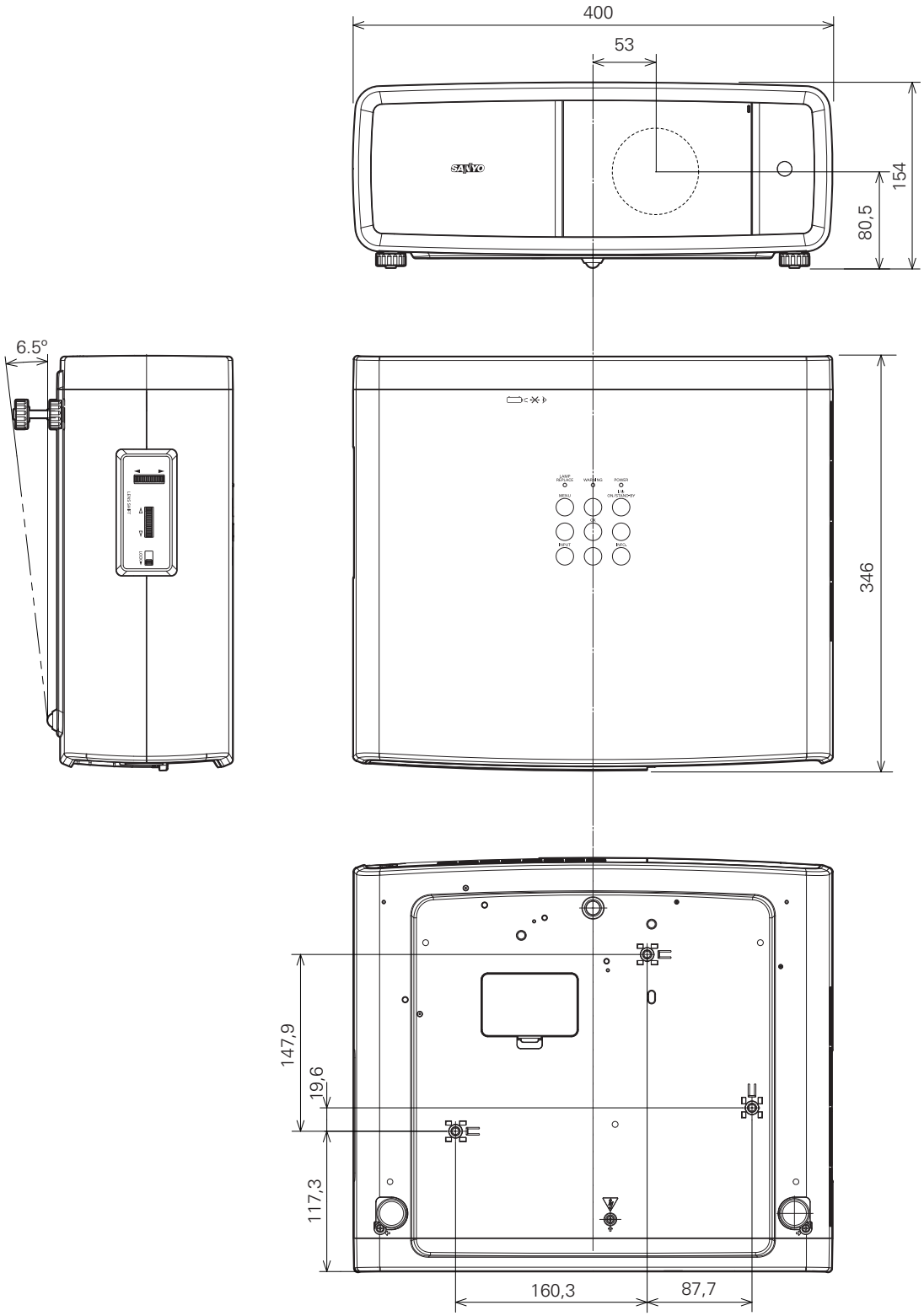
## *Componenti facoltativi*

Le parti elencate di seguito sono da acquistare a parte. Al momento di ordinarle, fornire nome e modello al rivenditore.

- **Cavo HDMI** **Modello: POA-CA-HDMI**
  (Questo cavo è compatibile con HDMI 1.0 fino a 1.2a. Quando si collega a un dispositivo di riproduzione compatibile con HDMI 1.3 (o versione successiva), utilizzare un cavo HDMI in commercio adatto.)
- **Cavo componente (10 m)** **Modello: POA-CA-COMP10**
- **Cavo Scart-VGA** **Modello: POA-CA-SCART**
  (Questo cavo viene utilizzato per l'uscita VIDEO RGB Scart a 21 pin dell'apparecchio video.)

## *Dimensioni*

Unità: mm



MF4A-I

**SANYO Electric Co., Ltd.**